



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

10/2021

**ELGOIBARKO UDALERRIAN ESKU-HARTZE
SOZIO-HEZITZAILERAKO ZERBITZUA
KONTRATATZEKO BALDINTZA
ADMINISTRATIBO BEREZIEN PLEGUA**

**PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS
PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN
DEL SERVICIO DE INTERVENCIÓN
SOCIOEDUCATIVA EN EL MUNICIPIO DE
ELGOIBAR**

I.- KONTRATUAREN EDUKIA

I. KONTRATUAREN XEDEA

Plegu hau oinarritzat hartuta egingo den kontratuaren xedea izango da Elgoibarko udalemian esku-hartze sozio-hezitzaileari dagokion zerbitzua eskaintzea, Udaleko Gizarte Zerbitzuetako Sailaren irizpideen, ikuskapenaren eta koordinazioaren pean eta Baldintza Teknikoen Pleguan, Plegu honetan eta kontratuaren esleipendun izango den eskaintzan zehaztuko diren baldintzen arabera.

Pleguen xedea da honako zerbitzu honen esleipena arautzea:

- Ingurune irekian egiten den esku-hartze sozio-hezitzailea, nerabeei eta gazteei eskaintzen zaiena.
- Gizarte eta Hezkuntza arloko esku-hartzea, gizarte bazterketa egoeran edo arriskuan dauden pertsona helduei zuzentzen zaiena (bakarka, taldeka eta komunitate mailan).

CPV kodetzea: 85000000-9

Kontratu honen bidez ase nahi den premia honakoa da: Kontuan izan behar da, Gizarte Zerbitzuen euskal sistemako prestazioen eta zerbitzuen zorroa arautzen duen Dekretuak, 2015eko uriaren 6an onartu zenak, 33. artikuluan, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemako Prestazioen eta Zerbitzuen Katalogoko zerbitzuen eta prestazio ekonomikoen antolaketa zehazten duela. Hala, 2. atalaren 1.3 puntuan adierazten du udalek eskumena izango dutela arlo sozio-hezitzailean eta psikosozialean esku-hartzeko zerbitzua hornitu eta eskaintzeko.

Kontratuaren arduraduna: Ongizate saila

I.- CONTENIDO DEL CONTRATO

I. OBJETO DEL CONTRATO

El contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto el servicio de intervención socioeducativa en el municipio de Elgoibar bajo la supervisión, coordinación y directrices del Departamento de Servicios Sociales, en las condiciones determinadas en el Pliego de Prescripciones Técnicas, en el presente Pliego y en la oferta que resulte adjudicataria del contrato.

El pliego tiene por objeto regular la adjudicación del servicio de:

- Intervención socioeducativa en medio abierto dirigido a niños/as, adolescentes y jóvenes.
- intervención socioeducativa dirigida a personas adultas en situación de riesgo o en exclusión social (nivel individual, grupal y comunitario)

Codificación CPV: 85000000-9

Necesidad que ha de satisfacer el contrato: Considerando que el Decreto regulador de la cartera de prestaciones y servicios del sistema vasco de Servicios Sociales, aprobado el 6 de octubre de 2015, en el artículo 33 detalla la organización de los servicios y prestaciones económicas del Catálogo de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Prestaciones Sociales. De ese modo, en el punto 1.3 de apartado 2 expresa que los municipios tendrán la competencia de proveer y ofrecer el servicio de intervención en el ámbito socioeducativo y psicosocial.

Responsable del contrato: Departamento de

2. EXEKUZIO-EPEA

Prestazioa eskaintzeko guztizko epea bi urtekoa izango da, eta gehienez ere, bi urteko beste luzapen bat egin ahal izango da. Luzatzeko akordioa kontratazio organoak hartuko du, eta ezinbestekoa izango da enpresariarentzat, baldin eta aldez aurreko adierazpena kontratuaren epea bukatu baino hiru hilabete lehenago egiten bada.

Kontratatzailea berandutzan erori dela uste izango da aipatutako epea gainditzen badu; horiek horrela, Administrazioak ez du epea betetzeko eskaera egiteko beharik izango.

Dena dela, arestiko ataletan ezarritakoa gorabehera, kontratuaren epea betetzean, esleipen prozedura berrian, Kontratazio organoarentzat ustekabeen gertatu diren gorabeheren ondorioz, zerbitzua ematen jarraitzea bematuko duen kontratu berria formalizatu ez bada, eta zerbitzua ez eteteko herri intereseko arrazoiak baldin badaude, kontratu hau, gehienez ere, bederatzi hilabeterako luzatu ahal izango da kontratu berria exekutatzen hasi arte, kontratuaren gainerako baldintzak aldatu barik, baldin eta kontratu berriaren lizitazio iragarkia, gutxienez, kontratu hau amaitu baino hiru hilabete lehenago argitaratu bada.

3. KONTRATUAREN PREZIOA

Kontratuaren urteko aurrekontu zenbatetsia, BEZik gabe, 117.000,00 eurokoa izango da.

Urteko aurrekontua, BEZa sartuta 128.700,00 eurokoa izango da.

Kontratuaren balio zenbatetsia 468.000,00 €-koa da.

Urtean aurreikusitako prestazio orduak 3.402 dira, honela banakatuta:

2. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo total de ejecución de la prestación será de dos años desde la firma del contrato, siendo susceptible de prórroga por otro período de dos años. La prórroga deberá ser acordada por el órgano de contratación y será obligatoria para la empresa contratista siempre que el preaviso se produzca, al menos, con tres meses de antelación a la finalización del plazo de duración del mismo.

El contratista se entenderá incurso en mora por el transcurso del plazo citado, no siendo necesaria intimación previa por parte de la Administración.

No obstante lo establecido en los apartados anteriores, cuando al vencimiento del contrato no se hubiera formalizado el nuevo contrato que garantice la continuidad de la prestación de este servicio como consecuencia de incidencias resultantes de acontecimientos imprevisibles para el órgano de contratación producidas en el nuevo procedimiento de adjudicación, y existan razones de interés público para no interrumpir la prestación, se podrá prorrogar el presente contrato hasta que comience la ejecución del nuevo contrato, por un periodo máximo de nueve meses, sin modificar las restantes condiciones del contrato, y siempre que el anuncio de licitación del nuevo contrato se haya publicado con una antelación mínima de tres meses respecto de la fecha de finalización de este contrato.

3. PRECIO DEL CONTRATO

El presupuesto estimado anual del contrato, IVA excluido, será de 117.000,00 €

El presupuesto anual con IVA asciende a: 128.700,00 €

El valor estimado del contrato asciende a: 468.000,00 €.

El número de horas de prestación previstas anualmente es de 3.402 horas año desglosadas de la siguiente manera:



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

10/2021

Hezitzaileak: 3.184 ordu

Educadoras/es: 3.184 horas

Koordinatzailea: 218 ordu

Coordinador/a: 218 horas

Baztertzeko arriskuan dauden pertsonentzako tutoretzako etxebizitzan esku hartzeen kasuan 218 ordu aurre ikusten dira.

Si se diera la necesidad de proceder a la Intervención en la vivienda tutelada para las personas en riesgo de exclusión social, se estiman 218 horas

Lizitazioaren oinarritzat hartuko den kontratuaren aurrekontua gehienezko prezio hauetan ezartzen da:

El presupuesto del contrato que servirá de base de licitación queda establecido en los siguientes precios máximos:

	GARBIA	BEZ (10%)	GUZTIRA
Hezitzailea	31	3,1	34,1
Koordinatzailea	52	5,2	57,2

	NETO	IVA (10%)	TOTAL
Educador/a	31	3,1	34,1
Coordinador/a	52	5,2	57,2

Enpresa lizitatzailleek arestiko kopuruak beherantz hobetu ahal izango dituzte beraien eskaintzetan.

Dichas cantidades podrán ser mejoradas a la baja en sus ofertas por los licitadores.

Baliteke hilabete bakoitzean lan egin beharreko ordu kopurua berdina ez izatea, hala, hilabete bakoitzeko orduak zerbitzuen arabera alda daitezke

Es posible que las horas a trabajar cada mes no sean las mismas, pudiendo variar las horas de cada mes según los servicios a prestar

Kontratua esleitu eta gero, prezioan sartuta egongo dira gastu eta zerga guztiak, kontratua ematearen ondorioz sortuak, baita lan bileretara edo azalpenak ematera etortzeak eragingo dituen gastuak ere.

Una vez adjudicado el contrato, en el precio se entenderán incluidos todos los gastos e impuestos que se ocasionen como consecuencia de la prestación del servicio, también los gastos de asistencia a reuniones de trabajo y explicativas.

Hala, kontratutik kanpo, jardueri dagozkien gastuak bakarrik geldituko dira. Ekintza horien urteko aurrekontua 3.000 €-koa da.

Únicamente quedan exceptuados los gastos en concepto de actividades, cuyo el presupuesto anual asciende a 3.000.- €

4. FINANTZAZIOA

4. FINANCIACIÓN

Behar adinako aurrekontu kreditua dado Udalak kontratua betetzearen ondorioz izango dituen betebeharrei erantzuteko.

Existe crédito presupuestario suficiente para atender a las obligaciones que se deriven para el Ayuntamiento del cumplimiento del contrato.

Halaber, aurrekontuen arloko organo eskudunak hitzematzen du beharrezkoak diren kredituak gordeko dituela hurrengo ekitaldietan eraginda geldituko diren aurrekontuetan.

Asimismo, el órgano competente en materia presupuestaria se compromete a reservar los créditos oportunos en los presupuestos de los ejercicios futuros que resulten afectados.

5. ORDAINTZEKO ERA

5. FORMA DE PAGO



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

Kontratuaren prezioa 12 hilekotan banatuta ordainduko da. Zati guztiek zenbateko bera izango dute. Faktura zerbitzua eskaini eta hurrengo hilabeteko lehenengo 15 egunetan aurkeztu beharko da, eta Udalak faktura onartu ondoren ordainduko da, indarrean dagoen legediaren arabera.

6. PREZIOAK BERRIKUSTEA.

Ekonomia Desindexatzeko martxoaren 30eko 2/2015 Legean ezarritakoaren arabera, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 103. artikulua dioena betetzeko, kontratu honetan ez da prezioak berrikusteko aukerarik izango.

7. BERMEAK

Behin betiko bermea

Eskaintzarik hoberena aurkezten duen lizitatzailerak, hartutako obligazioak beteko dituela bermatzeko, behin betiko bermea jami beharko du. Bermea 11.700,00 €-koa izango da,

Berme hori jartzeko epea 10 lanegunekoa izango da, eskaintza ekonomiko egokienari buruzko jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik hasita. Bermea 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 108.1. artikuluan ezarritako era guztietan jami ahal izango da. Dena dela, lizitatzailerari egotz dakizkiokeen arazoak direla medio, baldintza hau betetzen ez baldin bada, Udalak ez du haien aldeko esleipena egingo.

Behin betiko bermea Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 111. artikuluan ezarritakoaren arabera itzuliko da; behin bermea jartzeko epea igaro ostean, eta esleipendunak kontratua dela eta hartu dituen obligazio guztiak bete ondoren.

8. KONTRATUA BETETZEA

Kontratatik berak izango du kontratua betetzeko ardura.

Kontratua plegu honetan jasotako baldintzen arabera beteko da, eta hala badagokio, espedienteari erantsitako baldintza teknikoan

10/2021

El pago del precio del contrato se realizará de forma fraccionada en 12 mensualidades de igual cuantía. La factura habrá de ser presentada en los 15 primeros días siguientes del mes posterior a la prestación del servicio, y, tras su aceptación por parte del Ayuntamiento, se procederá a su pago de acuerdo con la legislación vigente.

6. REVISIÓN DE PRECIOS

Por aplicación de lo dispuesto en el artículo 103 de la Ley de Contratos del Sector Público conforme a lo establecido en la Ley 2/2015 de 30 de marzo de Desindexación de la economía, en este contrato no existirá revisión de precios.

7. GARANTÍAS

Garantía Definitiva

El licitador que presente la mejor oferta, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas está obligado a constituir una garantía definitiva por la cuantía de 11.700,00 €.

El plazo para la constitución de la citada garantía será de 10 días hábiles contados a partir del siguiente al de la recepción de la notificación, y podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público. De no cumplirse este requisito por causas imputables al licitador, el Ayuntamiento no efectuará la adjudicación a su favor.

La devolución de la garantía definitiva se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por el adjudicatario todas sus obligaciones contractuales.

8. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del contratista.

El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas unidas al



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

arabera. Kontratua Administrazioaren zuzendaritzaren pean, ikuskaritzaren pean eta kontrolpean burutuko da. Administrazioak eskumen hauek baliatuko ditu, bai idatziz, bai ahoz.

Kontratistari edo honen ardurapeko pertsoneri egotz dakizkiekeen egintzak edo hutsegiteak direla medio, kontratu honen bilakaera egokia eragozten baldin bada, Administrazioak egoki irizten diren neurriak hartzeko eskatu ahal izango du, kontratua behar bezala betetzea lortu ahal izateko.

Kontratu hau betetzeko izendatuko diren langileei dagokienez, enpresa kontratistak bere gain hartuko du enpresari guztiei dagokien zuzendaritza agintez egiaz, eraginkortasunez eta era jarraituan baliatzeko betebeharra. Bereziki, bere gain hartuko ditu ondorengoak: soldaten negoziazioa eta ordainketa; baimenen, lizentzien eta oporren emakida; ordezkapenak; laneko arriskuen prebentzioaren arloko lege betebeharrak; hala dagokionean, disiplina zigorren ezarpena; Segurtasunaren arloko betebeharrak, baita kotizazioen eta prestazioen ordainketa ere; eta halaber, enpleguaren eta enplegatzailearen arteko kontratuzko harremanetik sortzen diren eskubide eta betebeharrak guztiak.

Kontratua exekutatzen hasi baino lehen, Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzko Legearen 24. artikulua garatzen duen 171/2004 Errege Dekretuak xedaturikoa betetze aldera, kontratu horren xede den jarduerari dagozkion arriskuen ebaluaketa eta prebentziozko jardueraren planifikazioa egina dutela egiaztatuko beharko dute.

9. KONTRATISTAREN BETEBEHARRAK

Kontratu honen araubide juridikoaren ondorioz sortzen diren betebeharrak orokorrean gain, berariaz, beste betebeharrak espezifiko hauek ere izango dira:

1. Zerbitzua modu erregular eta etengabean eskaintzea. Kontratistak baldintza tekniko eta administratiboetan ezarritako garaian, orduetan eta tokietan egin beharko ditu kontratuan ezarritako lanak, eta Administrazioak kontratua interpretatzeko kontratistari emango dizkion argibideei jarraiki. Horretaz gain, Administrazioaren berariazko baimenik izan gabe, ezin izango dio kontratu osoa edo kontratuaren zati bat beste

10/2021

expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

En relación con los trabajadores o trabajadoras destinados a la ejecución de este contrato, la empresa contratista asume la obligación de ejercer de modo real, efectivo y continuo el poder de dirección inherente a todo empresario. En particular, asumirá la negociación y pago de los salarios, la concesión de permisos, licencias y vacaciones, las sustituciones, las obligaciones legales en materia de prevención de riesgos laborales, la imposición, cuando proceda, de sanciones disciplinarias, las obligaciones en materia de Seguridad, incluido el abono de cotizaciones, y el pago de prestaciones, así como cuantos derechos y obligaciones se deriven de la relación contractual entre empleado y empleador.

Con carácter previo al inicio de ejecución del contrato, deberán haber realizado para la actividad objeto del contrato la evaluación de riesgos y la planificación de su actividad preventiva, de conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 171/2004 de desarrollo del artículo 24 de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales.

9. OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA

Además de las obligaciones generales derivadas del régimen jurídico del presente contrato, existirán las siguientes obligaciones específicas:

1. Prestar el servicio de forma regular y continua. en el tiempo, los horarios y los lugares fijados en el contrato, de conformidad con las prescripciones técnicas y cláusulas administrativas y de acuerdo con las instrucciones que para su interpretación diere al contratista la Administración, no pudiendo ceder, en todo o en parte, el contrato a otra persona sin autorización expresa de la Administración.



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

10/2021

pertsona bati laga.

2. Esleipenaren xede den zerbitzua Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntzetan eskainiko duela bermatu beharko du.

3. Kontratatistak, ezinbestean, lan arloan, kontratuaren xedeari ezar dakiokkeen eta indarrean dagoen hitzamen kolektiboan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasun eta garbitasunaren arloan indarrean dauden lege-xedapen guztiak bete beharko ditu. Hala, Administrazioak ez du erantzukizunik izango adierazitakoa betetzen ez bada. Kontratatistak zerbitzurako kontratatzen eta atxikitzen dituen langileek ez dute inolako harremanik izango Elgoibarko Udalarekin, eta kontratatzaileak kontratatzen dituen langileak inola ere ez dira Udaleko lanpostu zerrendako langile bihurtuko.

4. Esleipendunak, agindutako lanak era egokian egiteko, beharrezkoak diren ekipamenduak, baliabide materialak eta giza baliabideak jarri beharko ditu.

5. Esleipendunak zerbitzua behar bezala eskaintzeko beharrezkoak diren giza baliabideak jarriko ditu, eta bere gain hartuko ditu langile horien mendekotasuna dela-eta sortzen diren gastu guztiak. Langileek ez dute inolako administrazio edo lan loturarik izango Udalarekin. Udalak, halaber, ez du inolako betebeharririk izango, enpresaren eta langile horien arteko harremanen ondorioz sortzen diren erantzukizunak direla-eta. Kontratuak dirauen bitartean sortzen diren hutsune guztiak bete beharko ditu, baita bajak eta oporrak ere.

6. Hilero, esleipendun den kontratatistaren kontura dauden langileen Gizarte Segurantzako kotizazioei dagozkien TC1 eta TC2 agiriak aurkeztu beharko ditu, baldin eta Udalak horrelakorik eskatzen badu.

7. Udalak bere esku utzi dituen instalazioen funtzionamendu egokia, garbiketa eta kontserbazioa bermatu beharko du. Horiek horrela, esleipendunak ordaindu beharko ditu konponketa eta lan guztiak, horien kostua eta arrazoia edozein direlarik ere, baldin eta konponketa eta lan horien arrazoia jardueraren funtzionamendu normalaren ondorioz gertatzen

2. Deberá garantizar la prestación objeto de adjudicación en las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma Vasca.

3. El contratista está obligado al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, en el convenio colectivo en vigor aplicable al objeto del contrato, de Seguridad Social, y de seguridad e higiene en el trabajo, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento. El personal que contrate y adscriba al servicio no guardará relación alguna con el Ayuntamiento de Elgoibar, y no se producirá en ningún caso la consolidación como personal de plantilla del Ayuntamiento del personal contratado por el contratista.

4. El adjudicatario queda obligado a aportar, para la realización de los trabajos encomendados, los equipos y medios materiales y humanos que sean precisos para su correcta ejecución.

5. El adjudicatario dispondrá de los medios humanos necesarios para la correcta prestación del servicio, asumiendo todos los costes derivados de la dependencia de dicho personal, que, en ningún caso, tendrá vinculación de naturaleza administrativa o laboral con el Ayuntamiento, quedando éste último exonerado de cualquier responsabilidad que pudiera derivarse de las relaciones entre la empresa y el mencionado personal. Deberá cubrir todas las ausencias, incluidas las bajas y las vacaciones que se produzcan durante la ejecución del contrato.

6. Deberán presentarse los documentos TC1 y TC2 relativos a las cotizaciones de seguridad social de los/as trabajadores/as a cuenta del contratista adjudicatario siempre que el Ayuntamiento lo solicite.

7. El adjudicatario se obliga a mantener en buen estado de funcionamiento, limpieza y conservación las instalaciones y el equipamiento puesto a su disposición por el Ayuntamiento, siendo de su cargo las reparaciones y trabajos necesarios, sea cual sea su importe o causa siempre y cuando la causa derive del normal funcionamiento de la actividad. Si la causa de la



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

bada. Matxuraren arrazoiak zerbitzuaren funtzionamendu ohikoarekin edo arruntarekin zerikusirik ez badu, konponketa Administrazioaren kontura izango da. Arrazoi horren nondik norakoak Elgoibarko Udalaren teknikariek zehaztuko dituzte.

Era berean, esleipena bukatzen den unean, lagatako tresna guztiak egoera ezin hobean itzuli beharko ditu. Objekturen batek konponezinezko matxuraren bat baldin badu, esleipendunak izango du, tresna horren orde, beste bat jartzeko ardura, eta horrek sortzen dituen gastu guztiak esleipendunaren kontura izango dira.

8 Esleipendunak hirugarrengoei egiten zaien kalte material eta pertsonal guztien gaineko erantzukizuna izango du. Hori dela-eta, erantzukizun zibil orokorrari buruzko aseguru bat egin beharko du. Aseguruaren zenbatekoa, gutxienez, 300.00,00 eurokoa izango da.

Estaldura horrek indarrean jarraitu beharko du kontratuak irauten duen bitartean, luzapenak eta bermealdia barne.

Elgoibarko Udala aseguraturatzat hartuko da hirugarrengoaren izaera galdu gabe.

Aseguru horietan frankiziak edo kanpoan utzitako ariskuak ezartzen badira, enpresa esleipendunak ordainduko ditu horiei dagozkien kalte-ordainak.

Polizak entregatzeko unea kontratua formalizatu aurrekoa izango da.

9. Kontratuaren exekuzioak beharrezkotzat jotzen dituen eragiketen ondorioz, Elgoibarko Udalari edo hirugarrengoei egiten zaizkien kalte-galeren kalte-ordaina ematea, SPKLn xedatutakoaren arabera, eta Administrazioak ez du erantzukizunik izango adierazitakoa betetzen ez bada.

10. Era berean, telefono, Internet eta garbiketa kostu guztiak bere gain hartu beharko ditu, Era berean, Elgoibarko Udalak kontratua betetzeko jami dituen baliabideen eta lokala garbitzeak duen kostua ordainduko du.

10/2021

avería fuera distinta o ajena al normal funcionamiento del servicio, la reparación será a cuenta de la Administración. La determinación de la causa será valorada por los técnicos del Ayuntamiento de Elgoibar.

Así mismo tendrá que devolver en el momento que termine la adjudicación en perfecto estado todos los enseres entregados. En caso de que algún objeto tenga una avería irreparable el concesionario se hará cargo de la sustitución de uno nuevo siendo a su cargo en su totalidad los gastos del mismo.

8 El adjudicatario será responsable de los daños tanto materiales como personales que, a consecuencia de la prestación del servicio, se ocasionen a terceros, debiendo suscribir un seguro de responsabilidad civil por una cuantía mínima de 300.00,00 euros.

La cobertura deberá mantener su vigencia durante todo el período de duración del contrato, incluidas las posibles prórrogas e incluido el periodo de garantía.

El Ayuntamiento de Elgoibar tendrá la consideración de asegurado sin perder la condición de tercero.

Si en dichos seguros se establecen franquicias o riesgos excluidos, las indemnizaciones correspondientes a los mismos serán sufragadas por la empresa adjudicataria.

El momento de entrega de las pólizas será antes de la formalización del contrato.

9. Indemnizar los daños y perjuicios que se causen al Ayuntamiento de Elgoibar o a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de conformidad con lo dispuesto en la LCSP y la administración no tendrá ninguna responsabilidad si no se cumple.

10. Así mismo, deberá asumir los costes de teléfono, internet y de los medios proporcionados por el Ayuntamiento de Elgoibar para la ejecución del contrato y de la limpieza del local destinado al mismo.



11. Esleipendunak ezin izango du obrarik egin Elgoibarko Udalak baimenik eman gabe. Halaber, Udalak, zerbitzuaren funtzionamendua kontratuarekin bat datorren eta indarrean dauden lege xedapenak betetzen diren egiaztatzeko egiten dituen ikuskapen teknikoak eta ekonomikoak onartu beharko ditu.

12. Kontratuaren xede den jarduera zergapetzen duten nazio, autonomia eta herri mailako zerga guztiak esleipendunaren kontura izango dira.

13. Esleipendunaren ardura izango da zerbitzua eskaintzeko beharrezkoak diren administrazio lizentzia edo baimen guztiak lortzea. Esleipendunak bere izenean eskatu beharko ditu horiek.

14. Beharrezkotzat jotzen diren lan edo informazio bilera guztietara joan beharko du. Horren ondorioz, ez du ordainketa osagaririk jasotzeko eskubiderik izango, eta horrek, zerbitzuaren ordutegian ere ez du eraginik izango.

15. Programari atxikitako langileen artean gertatzen diren aldaketa guztiak lehenbailehen jakinarazi beharko dizkio Gizarte Ongizate Sailari, betiere, aldaketa horiek gertatu aurretik. Hori dela-eta, aldaketak egiteko, hasierako eskaintzan proposatu diren langileen antzeko profila duten langileak jarriko dira.

16. Zerbitzua eskaini bitartean gertatzen diren gorabehera guztien berri eman beharko du, gertatu eta ondorengo 24 orduetan, hutsik egin gabe.

17. Gizarte Ongizate Sailak eskatzen dituen txosten guztiak prestatu eta datu guztiak eman beharko ditu.

18. Zerbitzua erabiltzen duten pertsonak bakarrik artatu beharko ditu.

19. Kontratua bukatu ostean, behar bezain garbi eta ondo itzuli beharko ditu Udalak utzitako instalazioak, altzariak eta tresnak. Hori dela-eta, Udalak esleipendunaren esku utzi zituen baliabide lagungarriak konpondu edo berriak jami beharko ditu.

11 El adjudicatario no podrá realizar obras sin la correspondiente autorización del Ayuntamiento de Elgoibar, y permitirá, en cualquier momento, la inspección técnica y económica del Ayuntamiento sobre la gestión del servicio, a fin de comprobar que el funcionamiento se ajusta a lo establecido en el contrato y es acorde a las disposiciones legales vigentes.

12. Todos los tributos, nacionales, autonómicos y locales que graven la actividad objeto del contrato serán de cuenta y cargo del adjudicatario.

13. Serán por cuenta del adjudicatario, y deberá pedirlos a su nombre, la obtención de cuantas licencias o autorizaciones administrativas sea precisas para la correcta prestación del servicio.

14. Deberá acudir a cuantas reuniones de trabajo o informativas se estimen necesarias, sin derecho de pago suplementario y sin que repercutan en el horario del servicio.

15. Habrá de notificar al Departamento de Servicios Sociales cualquier alteración o modificación en la plantilla del personal adscrito al programa, a la mayor brevedad posible y con anterioridad a que esta se produzca, siendo ésta, en todo caso, sustituida con el perfil similar al propuesto en la oferta inicial.

16. Deberá informar puntual y periódicamente de cualquier tipo de incidencia que se produzca en el desarrollo del servicio dentro de las 24 horas siguientes.

17. Deberá preparar todos los informes y ofrecer todos los datos que sean requeridos por el Departamento de Servicios Sociales.

18. Deberá atender únicamente a las personas usuarias del servicio.

19. Estará obligado a restituir en buen estado de limpieza y conservación a la finalización del contrato, las instalaciones, mobiliario y enseres entregados por el Ayuntamiento, reparando y reponiendo los medios auxiliares que se le puso a su disposición.

10. HIZKUNTZA BETEBEHARRAK

Kontratu honen xede diren zereginetan, enpresa esleipendunak Udalaren hizkuntza irizpideak bete beharko ditu.

Hain zuzen, herritarrekin harreman zuzena duten zereginetan, enpresak bi hizkuntza ofizialetan jarduteko gaitasuna duten langileak jami beharko ditu. Izan ere, zerbitzuaren erabiltzaileek eskubidea izango dute zein hizkuntza ofizialetan artatuak izan nahi duten aukeratzeko eta nahi duten hizkuntza ofizialean aritzeko.

Nolanahi, zerbitzua ematen duenean, esleipenduna beti saiaturiko da erabiltzaileekiko harremanak euskaraz izaten. Hala, langileak euskaraz ekingo dio elkarrizketari, eta ondoren, erabiltzaileak aukeratutako hizkuntzan jarraituko du. Haur, nerabe eta gazteekin euskaraz egingo dute nagusiki.

Ele bietan egingo dira, euskarari lehentasuna emanda, erabiltzaileei zerbitzua emateko egin beharreko komunikazio idatzia (oharrak, datuak betetzeko inprimakiak...). Hala ere, pertsona jakin bati zerbitzua ematekoak erabiltzaileak aukeratutako hizkuntzan idatziko dira.

Kontratututako zerbitzuaz aparteko harremanetan ere, esleipendunak Udalarekin, ahal dela, euskaraz egitea nahi dugu, ahoz zein idatziz (txostenak, aurrekontuak, fakturak...).

11. GENEROAREN ARLOKO BETEBEHARRAK

Beharrezkoa izango da, proiektua exekutatzen den bitartean, zeharka, gizonen eta emakumeen egoera, premia, interes, helburu eta arazo espezifikoak baloratzea; horretarako, batzuen eta besteen artean dauden desberdintasunak izango dira kontuan; eta bereziki, diskriminazio anitza jasaten duten emakumeen egoera.

10 CRITERIOS LINGÜÍSTICOS

En las tareas objeto del presente contrato, la empresa adjudicataria deberá cumplir los criterios lingüísticos del Ayuntamiento.

En aquellas tareas que conlleven una relación directa con la ciudadanía, la empresa deberá disponer de personal capacitado para trabajar en las dos lenguas oficiales. Las personas usuarias del servicio tendrán derecho a elegir la lengua en la que desean ser atendidas y a utilizar la lengua oficial que deseen.

No obstante, al ofrecer el servicio, la adjudicataria se esforzará, en todo momento, en que las relaciones con las personas usuarias se desarrollen en euskera. De ese modo, la persona trabajadora iniciará la conversación en euskera, y después, continuará en la lengua que elija la persona usuaria. Con las niñas, niños, adolescentes y jóvenes utilizarán, preferentemente, el euskera.

Las comunicaciones escritas (avisos, impresos para la cumplimentación de datos...) que se realicen con el objeto de dar servicio a las personas usuarias se redactarán en bilingüe. No obstante, cuando dichas comunicaciones escritas se hagan para dar servicio a una persona en concreto, estas se redactarán en la lengua escogida por la persona usuaria.

Por otro lado, en las relaciones que se den al margen del servicio contratado, deseamos que la adjudicataria, en la medida de lo posible, se dirija al Ayuntamiento en euskera, tanto en las comunicaciones verbales, como en las escritas (informes, presupuestos, facturas...).

11. REQUISITOS DE GÉNERO

Es necesario que a lo largo del proyecto y de forma transversal se valoren las diferentes situaciones, necesidades, intereses, aspiraciones y problemáticas específicas de mujeres y hombres, teniendo en cuenta la diversidad existente en unas y en otros, y en especial, la situación de las mujeres que sufren discriminación múltiple.



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

Oro har, komunikaziorako erabiltzen diren materialetan, honako baldintzak bete beharko dira: hizkuntza modu ez-sexistan erabiltzea, emakumeenganako edozein irudi diskriminatzaile nahiz estereotipo sexista saihestea, eta berdintasun balioak, presentzia orekatua, aniztasuna, erantzunkidetasuna eta rol aniztasuna eta genero identitateak jasoko dituen irudia sustatzea (Emakumeen eta Gizonen Berdintasunari buruzko 4/2005 Legean ezarritako printzipioari jarraituz).

Horretaz gain, ez da zerbitzuaren baitan, inolako jarrera matxistarik onartuko.

12.- SEXU DELITUEN BERARIAZKO ZIGOR-AURREKARIEN ZIURTAGIRIA

Haurrak babesteko uztailaren 28ko 26/2015 Legeak aldatu zuen Adingabekoaren babes juridikoari buruzko urtarilaren 15eko 1/1996 Lege Organikoa betetzeko, zigor-aurrekariaren ziurtagiriak aurkeztu beharko dira, zerbitzuan duden langile guztiei dagozkienak, baldin eta haien funtzioak betetzen dituzten bitartean, adingabeekin lan egiten badute.

Ziurtagiri horrek eguneratuta egon behar du, eta lizitazioa kontratatzailearen profilean argitaratu ondorengo data eduki behar du.

13. KONTRATUA ALDATZEA

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 9/2017 Legearen 203. artikulua arabera, kontratu administratiboa herri intereseko arrazoiak tarteko bakarrik aldatu ahal izango da, 4. azpitalean aurreikusitako kasuetan eta eran, eta 191. artikuluan araututako prozeduraren arabera, eta 207. artikuluan aurreikusitako berezitasunei jarraiki. Kasu hauetan, aldaketak beharrezkoak izango dira kontratistarentzat

SPKLren 204. artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratu honek, bere xedea eta iraupena kontuan hartuta, udal-zerbitzu teknikoek beharrezkotzat jotzen dituzten aldaketak izango ditu prestazioen antolaketan. Aldaketa horiek, baldin eta, oro har, ez badakarte bitarteko, maiztasun edo prestazioen gehikuntzarik edo murrizketarik, baizik eta, elkarren artean konpentsatuta geratzen badira,

10/2021

En general, en todos los materiales que utilicen para la comunicación, tendrán que cumplir las siguientes condiciones: hacer un uso no sexista del lenguaje; evitar cualquier imagen discriminadora y estereotipada de la mujer, y fomentar valores de igualdad, una presencia equilibrada, corresponsabilidad, diversidad de roles y una imagen que recoja la diversidad e identidades de género (siguiendo el principio establecido en la Ley 4/2005 para la igualdad de mujeres y hombres).

Además, no se admitirán conductas sexistas en dicho servicio.

12.- CERTIFICADO DE ANTECEDENTES PENALES DE DELITOS SEXUALES

En cumplimiento de la Ley Orgánica 1/1996, de 15 de enero, de Protección Jurídica del Menor, modificada por Ley 26/2015, de 28 de julio de Protección de la Infancia, se presentarán certificados de antecedentes penales específico sobre delitos sexuales de todas las personas trabajadoras del servicio que, en el desempeño de sus funciones, trabajen en contacto con menores.

Dicho certificado, que deberá ser actualizado, deberá tener una fecha posterior a la publicación de esta licitación en el perfil del contratante.

13. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

Conforme al artículo 203 de La Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, este contrato administrativo solo podrá ser modificado por razones de interés público en los casos y en la forma previstos en la subsección 4ª y de acuerdo con el procedimiento regulado en el artículo 191 con las particularidades previstas en el artículo 207. En estos casos, las modificaciones serán obligatorias para el contratista.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 204 LCSP, el presente contrato, en atención a su objeto y duración, estará sujeto a aquellas modificaciones en la organización de las diferentes prestaciones que los servicios técnicos municipales consideren necesarias. Dichas alteraciones, siempre y cuando en cómputo global no supongan ni incremento ni disminución de



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

nahitaezkoak izango dira esleipendunarentzat, kontratua aldatu gabe eta kontratuaren zenbatekoa aldatu gabe.

Kontratua honako kasu hauetan aldatu ahal izango da:

- a) Zerbitzu eta Osasun Arloak eskatutako premia espezifikoko berriei erantzuteko programa berriak zabaltzea edo sortzea. Gizarte zerbitzuak arloak
- b) Esku-hartze kasuen kopurua handitzea
- c) Baztertzeko arriskuan dauden pertsonentzako tutoretzako etxebizitzan esku hartzeen kasuan.
- d) Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistematik edo beste edozein erakunde eskudunetatik eratomitako prestazio eta zerbitzu berriak sortzeko beharra ezartzen duten arau-aldaketak.
- e) Alerta sanitarioek edo, normaletik kanpoko egoeretan, goragoko estamentuek emandako aginduen ondorioz sortutako egoerek eragindako aldaketak.

Aplikatu beharreko orduko prezioa esleipen orduaren prezioa izango da

Onartzeko jardunbidea: Kontratuaren Arduradunak egindako proposamen batekin emango zaio hasiera aldaketa horiek onartzeko prozedurari. Kontratazio-organoak aldaketari onespena eman diezaion, aurretik, kontratatari hiru laneguneko entzunaldia eman behar zaio eta legekeen gastuaren fiskalizazioa egin behar da.

Aldaketa onartu ondoren, ebazpena kontratatari jakinaraziko zaio.

Aldaketa horiek derrigorrezkoak izango dira kontratistarentzat.

14. HARRERA ETA BERMERAKO EPEA

Kontratuaren xede den zerbitzua eskaintzeari utzi eta gehienez ere hilabeteko epean, harrera egiteko egintza formala eta positiboa egingo da. Harrera egiteko, zerbitzuari buruzko behin betiko

10/2021

medios, frecuencias o prestaciones, sino que queden compensadas entre sí, serán obligatorias para la adjudicataria sin que tengan el carácter de modificación del contrato, ni den lugar a variación del importe del mismo.

El contrato se podrá modificar por las siguientes causas:

- a) Ampliación o creación de nuevos programas para dar respuesta a nuevas necesidades específicas solicitadas por el Área de Servicios Sociales
- b) Incremento del número de casos de intervención
- c) En los casos de intervención en la vivienda tutelada para personas en riesgo de exclusión social.
- d) Cambios normativos que impongan la necesidad de crear nuevas prestaciones y servicios derivados del Sistema Vasco de Servicios Sociales o de cualquier otro ente competente.
- e) Modificaciones provocadas por alertas sanitarias o situaciones derivadas de órdenes de estamentos superiores como consecuencia de situaciones anormales.

El precio por hora a aplicar será el precio/hora de adjudicación

Procedimiento de aprobación: El procedimiento para la aprobación de estas modificaciones se iniciará con una propuesta del Responsable del Contrato. La aprobación de la modificación por el órgano de contratación requerirá la previa audiencia al contratista por plazo de tres días hábiles y la fiscalización del gasto correspondiente.

Aprobada la modificación se notificará al contratista la resolución.

Estas modificaciones serán obligatorias para el contratista.

14. RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

En el plazo máximo de 1 mes desde la finalización de la prestación objeto del contrato se producirá el acto formal y positivo de recepción, que se llevará a cabo mediante la copia del informe



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

txostenaren kopia aurkeztuko da.

Era berean, hilabeteko epea ezarriko da, harrera formala egiten den egunetik aurrera. Epe hori berme bezala ezarriko da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen Testu Bateratuan eta Administrazio Publikoetako Kontratuei buruzko Legearen Araudi Orokorrean ezarritakoa betetzeko.

Bermerako epe horretan, kontratistak egindako lanetan edo eskaintako zerbitzuetan egon daitezkeen akatsen edo hutsegiteen gaineko erantzukizuna izango du.

Epe hori igarota, Administrazioak eragozpenik ez badu, kontratistaren erantzukizuna iraungi egingo da.

Nolanahi ere, bermea itzuli ahal izateko nahitaezko baldintza izango da, kontratu honetan eskaintako zerbitzuen esparruan sortu eta kobratu diren zerga-likidazioak direla eta, ebazteko dagoen errekurtsozik ez egotea.

15. KONTRATUA EZ BETETZEAGATIK KONTRATISTARI EZAR DAKIZKIOKEEN ZIGORRAK

Kontratistak, berari egotz dakizkiokeen arazoienatik, kontratua betetzeko epe osoa edo, hala badagokio, epe partzialak betetzen ez baditu, Administrazioak kontratua bertan behera uzteko erabakia hartu ahal izango du. Kasu horretan bermea galdu egingo da. Horretaz gain, kontratatzaileari eguneko zigorrak ezarri ahal izango dizkio, honako proportzio honetan: 0,20 euro kontratuaren prezioan jasotako 1.000 euroko.

Berandutza dela eta ezartzen diren zigorrak kontratuaren ehuneko bostaren multiplo bihurtzen direnean, Organo Kontratatzaileak eskumena izango du kontratua bertan behera uzteko; edo zigor berriak jarrita, kontratuarekin jarraitzea erabakitzeko.

Kontratua betetzerako orduan akatsak egiten baldin badira, Udalak zigorra jami ahal izango du, kontratuaren aurrekontuaren % 10aren baliokidea

10/2021

definitivo del servicio.

Asimismo, se establece un plazo de 1 mes a contar desde la fecha de recepción formal, que se fija como garantía a los efectos previstos en La Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

Durante este plazo de garantía el contratista será responsable de los defectos o vicios que puedan manifestarse en los trabajos o prestaciones realizadas.

Transcurrido dicho plazo sin objeciones por parte de la Administración, la responsabilidad del contratista quedará extinguida.

En todo caso, para proceder a la devolución de la garantía será requisito indispensable la inexistencia de recursos pendientes de resolución en relación con liquidaciones tributarias cobradas y generadas en el ámbito de los servicios prestados en el presente contrato.

15. PENALIDADES AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

Si el contratista, por causas imputables al mismo, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del contrato, tanto del plazo total como, en su caso, de los parciales, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del contrato, con pérdida de la garantía, o por la imposición de penalidades en la proporción de 0,20 euros diarios por cada 1.000 euros del precio del contrato.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del contrato, el órgano de contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

En caso de incumplimiento defectuoso de la prestación, la Administración podrá imponer una penalidad equivalente al 10% del presupuesto del



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

den zenbatekoa izango duena.

Zigorak Alkatetzak jarriko ditu, Elgoibarko Udalaren Kontratazio Mahaiaren proposamenari jarraiki, eta interesdunari entzunaldia egiteko aukera eskaini ondoren.

Zigor hauek kontratistak, kontratuaren prezioagatik, hilero jaso behar duen ordainetik dagokion zenbatekoa kenduta ordainduko dira; edo bestela, beharrezkoa baldin bada, kontratistak aurkeztu duen fidantzatik kenduta.

Kontratua deuseztatzen baldin bada, jarritako zigorrek ez dute kalte-galerengatik kalte-ordaina ordezkatzuko, eta hori, beste alde batetik eskatu ahal izango da.

16.- ARAU HAUSTEAK ETA ZIGORRAK

Arau-hauste arinak izango dira:

- Kontratua betetzerako orduan besterik gabe noizean behin inperfekzioak izatea.
- Zerbitzua besterik gabe etetea.
- Garbitasunik edo higienarik ez izatea, baldin eta horren ondorioz, erabiltzaileen osotasunerako edo osasunerako arriskurik ez badago.
- Zerbitzua ezarritako ordua baino beranduago **hastea**, baldin eta atzerapena ordubetik gorakoa ez bada, eta urtean behin edo birritan baino gehiagotan gertatzen ez bada.
- Zerbitzuari atxikitako langileek, lanean dauden bitartean, lotsarik, garbiketarik edo txukuntasunik ez izatea.
- Erabiltzaileekin desatsegina izatea.
- Zerbitzua eskaintzen den bitartean, Elgoibarko Udalari gertatzen diren gorabeherak ez jakinaraztea.
- Pleguetan ezarritako gainerako ekintzak eta hutsegiteak, baldin eta arau-hauste larriak edo oso larriak ez badira.
- Pertsona arduraduna aurkitzea ezinezkoa bada, baldin eta hori, urte naturalaren barruan, 4 aldiz baino gehiago gertatzen ez bada.

Arau-hauste larriak izango dira:

- Behin eta berriz eta sistematikoki,

contrato.

Las sanciones serán impuestas por Alcaldía, previa audiencia del interesado, y a propuesta de la Mesa de Contratación del Ayuntamiento de Elgoibar.

Estas sanciones se harán efectivas deduciendo su importe de la mensualidad que como precio del contrato deba percibir el contratista o, si fuere necesario, de la fianza que tuviere constituida.

Si se llegara a la resolución del contrato, la interposición de sanciones no sustituye a la indemnización de daños y perjuicios, la cual podrá ser exigida independientemente.

16.- INFRACCIONES Y SANCIONES

Se considerarán faltas leves:

- La mera imperfección no reiterada en la ejecución del contrato.
- La mera interrupción del servicio.
- La falta de higiene o limpieza de la que no se derive riesgo para la integridad o salud de los usuarios.
- El retraso en la iniciación del horario señalado que no exceda de una hora por más de dos veces en un año
- La falta de decoro, limpieza o aseo del personal adscrito al servicio durante el desempeño del mismo.
- La descortesía con los usuarios.
- La omisión en la notificación al Ayuntamiento de Elgoibar de las incidencias que se produzcan durante la prestación del servicio.
- Cualesquiera otras acciones y omisiones que vulneren lo establecido en los Pliegos y no constituyan infracción grave o muy grave.
- Que la persona encargada esté ilocalizable siempre que no se produzca más de 4 veces en un año natural.

Se considerarán faltas graves:

- El retraso en los horarios de prestación



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

zerbitzua eskaintzeko ordutegian atzerapenak izatea.

- Udalak kontratatutako langileen esku utzi dituen baliabide materialak eta azpiegiturak behar ez bezala erabiltzea.

- Aldizkako bileretara edo ikuskapen bisitetara ez agertzea, inolako arrazoirik izan gabe.

- Zerbitzuaren erabiltzaileekin edo Udalaren langileekin sarritan istiluak izatea.

- Zerbitzua eskaintzeko beharrezkoak diren langile edo baliabide guztiak ez edukitzea.

- Gainerako gasturik sorrarazi gabe, zerbitzua aldatzeko edo hobetzeko Udalak ematen dituen aginduak ez betetzea.

- Oso larritzat hartu ezin diren hutsegiteak, eta aldi berean, duten izaeragatik arau hauste arintzat hartu behar ez direnak, hutsegite larritzat joko dira.

- Udalak berariazko baimenik eman gabe, zerbitzua aldatzea.

- Erabiltzaileei tratu iraingarria ematea, baldin eta tratu iraingarri horrek hutsegite oso larrien ezaugarriak ez baditu.

- Zerbitzuak koordinatzean eta gestionatzean akatsak egitea, baldin eta horiek ondorio larriak sorraraz baditzakete.

- Elgoibarko Udalak eskatzen dituen lan parteak edo txostenak garaiz edo osorik ez aurkeztea.

- Oso larritzat hartu ezin diren hutsegiteak, eta aldi berean, duten izaeragatik arau hauste arintzat hartu behar ez direnak, hutsegite larritzat joko dira.

- Antzemandako akatsen berri ez ematea, eta eskatutako informazioa ez ematea edo informazio hori egiazkoa ez dela ikustea.

- Udalak berariazko baimenik eman gabe zerbitzua aldatzea.

- Udalaren ikuskapen-jarduerak oztopatzea.

- Eskatutako aseguru polizei dagozkien ordainagiriak ez ordaintzea.

- Ezarritako neurri zuzentzaileak ezartzeko Administrazioak egindako eskaerei jaramonik ez egitea.

- Larrialdi kasuetan, Udalak ezarritako premiazko neurriak ez betetzea.

- Garbitasunik edo higienarik ez izatea, baldin eta horren ondorioz, erabiltzaileen osotasunerako edo osasunerako arriskua sortzen bada.

- Eskaintzen diren zerbitzuen ondorioz jakiten diren gaien buruzko isiltasuna ez gordetzea, baldin eta hori erabiltzaileentzat kaltegarria bada

10/2021

del servicio de manera reiterada y sistemática.

- La utilización incorrecta de los medios materiales e infraestructuras puestos por el Ayuntamiento a disposición del personal contratado.

- La inasistencia injustificada a las reuniones periódicas o a las visitas de inspección

- Los incidentes habituales con las personas usuarias del servicio o con el personal del Ayuntamiento.

- No tener completa la plantilla o los medios necesarios para la prestación del servicio.

- El incumplimiento de las órdenes del Ayuntamiento sobre modificaciones o mejoras que no impliquen mayores gastos.

- Los incumplimientos de las obligaciones del adjudicatario que no merezcan la calificación de muy graves y que por su naturaleza no deban ser comprendidas como leves.

- La modificación del servicio sin autorización expresa del Ayuntamiento.

- El trato vejatorio al usuario o usuaria, salvo que revistiese las características propias de las infracciones muy graves.

- Las deficiencias en la coordinación y gestión de servicios que puedan derivar en consecuencias graves.

- La no presentación puntual o incompleta de los partes de trabajo y de los informes solicitados por el Ayuntamiento de Elgoibar.

- Los incumplimientos de las obligaciones del adjudicatario que no merezcan la calificación de muy graves y que por su naturaleza no deban ser comprendidas como leves.

- La no comunicación de las deficiencias observadas y la ausencia o falta de veracidad de la información solicitada.

- La modificación del servicio sin autorización expresa del Ayuntamiento.

- Impedir la actuación inspectora de la Administración.

- No abonar los recibos correspondientes a las pólizas de seguros exigidas.

- Desatender los requerimientos de la Administración para aplicar las medidas correctoras que se establezcan

- La falta de medidas urgentes impuestas por la Administración en caso de emergencia.

- La falta de higiene o limpieza de la que se derive riesgo para la integridad o salud de los usuarios.

- El no guardar el debido sigilo respecto de los asuntos que se conozcan en razón del servicio



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

edo norberaren probetxurako erabiltzen bada.

- Hiru arau-hauste arin edo gehiago egitea.

Arau-hauste oso larriak izango dira:

- Eskaini beharreko zerbitzuari ez ekitea edo zerbitzua geldiaraztea, baldin eta horretarako ezinbesteko arrazoirik ez badago.
- Zerbitzua eskaintzerakoan argi eta garbi akatsak edo irregularitasunak egitea, ezarritako baldintzak ez betetzea eta zerbitzua eskaintzerakoan sistematikoki atzeratzea.
- Esleipendunarekin zerikusirik ez duten pertsonen zerbitzua, osorik edo zatika, eskaintzea.
- Kontratataren ardurapean eta mendearen dauden langileei dagokienez, Lanaren, Segurtasunaren eta Garbitasunaren eta Gizarte Segurantzaren arloko betebeharrak ez betetzea.
- Erabiltzaileak hitzez edo egitez iraintzea edo erabiltzaileei tratu iraingarria ematea.
- Kontratututako zerbitzuetara atxikita dauden langileek, zerbitzuen erabiltzaileen partetik, edozein ordainsari edo kontraprestazio jasotzea.
- Greba bada, gobernuek ezarri dituen gutxieneko zerbitzuak ez betetzea edo zerbitzu horiek behar bezala ez eskaintzea.
- Plegu honetan ezarritako edozein baldintza edo epe ez betetzea, horren ondorioz izan daitezkeen bestelako ekintzak baztertu gabe.
- Zerbitzua ikuskatzeaz arduratzen den zerbitzuko arduradunek zerbitzuaren bilakaerari, araubideari eta eskaintzeko moduari buruz, eta oro har, zerbitzuen eskaintza arautzen duten arauak buruz ematen dituzten aginduak ez betetzea.
- Elgoibarko Udalak egin behar dituen ikuskapen eta zaintza lanei ezezkoa ematea edo lan horiek oztopatzea.
- Udalaren baimenik izan gabe, zerbitzua lagatzea edo azpi-errentan ematea.
- Bi hutssegite lami edo gehiago egitea.

Ezarri daitezkeen zigorrak honakoak izango dira:

a) Arau-hauste arinak egiteagatik, 150 euroko isuna eta ohartarazpena.

10/2021

prestado y que perjudique a la persona usuaria o se utilice en provecho propio.

- La comisión de tres o más faltas leves.

Se considerarán faltas muy graves

- No dar comienzo a la prestación del servicio o paralizarlo, excepto cuando se deba a fuerza mayor.
- La prestación manifiestamente defectuosa o irregular de los servicios, no cumpliendo las condiciones establecidas y el retraso sistemático del mismo.
- La prestación total o parcial del servicio por parte de personas ajenas a la parte adjudicataria.
- El incumplimiento de las obligaciones laborales, de seguridad e higiene y de Seguridad Social con el personal afecto al servicio bajo cuenta y dependencia del contratista.
- Las ofensas verbales o físicas o el trato vejatorio grave a la persona usuaria.
- La percepción por parte del personal adscrito a los servicios contratados de cualquier clase de remuneración o contraprestación de los usuarios de los mismos.
- Incumplimiento de los servicios mínimos gubernamentales fijados o su prestación deficiente en los casos de huelga.
- El incumplimiento de cualquiera de las condiciones y obligaciones establecidas en este Pliego, sin perjuicio de las acciones posteriores que de ello se deriven.
- La desobediencia a las instrucciones de los responsables del servicio encargado de la vigilancia de la prestación relativas al orden, régimen y forma de prestación del servicio y, en general, a las normas que regulan la prestación de los mismos.
- La negativa o resistencia a permitir las tareas de inspección y vigilancia por parte del Ayuntamiento de Elgoibar.
- Ceder, subarrendar el servicio sin autorización del Ayuntamiento.
- La comisión de dos o más faltas graves.

Las sanciones que se podrán imponer a la contratista serán las siguientes:

a) Por la comisión de faltas leves, con 150 € y apercibimiento.



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

b) Arau-hauste larriak egiteagatik, 151 eurotik 600 euro bitarteko isuna.

c) Arau-hauste oso larriak egiteagatik, 601 eurotik ezarritako bermearen kopurura arteko isuna. Kontratua deuseztatu ere egin ahal izango da.

Zigorak jartzeko prozedura, berriz, ondorengoa izango da:

1.- Zerbitzua dela eta aurkeztu diren kexa edo salaketa guztiak, gehienez ere, 5 eguneko epean aditzera emango zaizkio kontratistari, honen ustetan zuzenbidean bidezkoa dena argudiatu ahal izan dezan.

2.- Aipatutako epea igaro ondoren, eta Udaleko organo eskudunak dagokion Sailaren zerbitzu teknikoek egindako txostenak jaso ostean, kontratistak, hala badagokio, egoki irizten dion erabakia hartuko du, eta esleipendunari aditzera emango dio, ebazpenean adierazitako epean, hartutako akordioa bete dezan.

Jarritako isunaren aurka edozein motatako errekurtsioak aurkeztzen badira ere, ez da zigor hori betetzetik salbuetsiko.

Isunari dagokion kopuru ekonomikoa hilero esleipendunari ordaindu behar zaion fakturatik kenduko da, edo hala badagokio, behin betiko bemetik.

17. KONTRATUA DEUSEZTATZEKO ARRAZOIAK

Kontratua Plegu honetan aurreikusitako deuseztapen arrazoi guztiak direla medio iraugingo da, baita Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 223, 308 eta 192 artikuluetan aurreikusitako arrazoiengatik ere.

Kontratistak errua duelako kontratua deuseztatzen baldin bada, fidantza bahitu egingo zaio, eta gainera, kontratistak Administrazioari kalte-ordaina eman beharko dio sortutako kalte eta galerengatik, behin betiko bermearen zenbatekoa gainditzen den guztian.

Kontratuaren iraunaldia bukatu ostean,

10/2021

b) Por la comisión de faltas graves, multa de 151 € a 600 €.

c) Por la comisión de faltas muy graves, multa de 601 € hasta el importe de la garantía depositada, pudiendo dar lugar a la resolución del contrato.

El procedimiento para el establecimiento de sanciones será el siguiente:

1.- Cualquier queja o denuncia presentada sobre el servicio será comunicada al contratista para que en un plazo improrrogable de 5 días pueda argumentar por escrito lo que estime procedente en derecho.

2.- Transcurrido el plazo mencionado, el órgano del Ayuntamiento competente, una vez recibidos los informes de los servicios técnicos del Departamento correspondiente y la respuesta que haya dado, en su caso, el contratista, adoptará el acuerdo que estime conveniente, y se lo comunicará a la parte adjudicataria para que cumpla el acuerdo adoptado en el plazo que se indique en la resolución.

La presentación de todo tipo de recursos contra la multa impuesta no eximirá de su cumplimiento.

El montante económico de la multa se deducirá de la factura a abonar mensualmente al adjudicatario o, en su caso, de la garantía definitiva

17. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

El contrato se extinguirá por cualquiera de las causas de resolución previstas en este Pliego y, además, por las causas contempladas en los artículos 211 y 313 de La Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público

Si se resuelve el contrato por incumplimiento culpable del contratista, le será incautada la fianza y deberá, además, indemnizar a la Administración los daños y perjuicios ocasionados en lo que excedan del importe de la garantía definitiva.

Finalizada la vigencia del contrato, el adjudicatario



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

esleipendunak, kontratua bete ahal izateko laga zaizkion instalazioak utzi eta Erakundearen esku laga beharko ditu. Horretaz gain, behin betiko bermeaz baliatuko da lagatako ondasunei eragin ahal izan zaizkien kalteak estaltzeko.

18. ADMINISTRAZIOAREN ESKUMENAK

Administrazioak eskumena izango du kontratua interpretatzeko eta kontratua betetzeko orduan sor daitezkeen zalantzak argitzeko, herri interesa dela eta kontratua aldatzeko, kontratua bertan behera uzteko erabakia hartzeko eta erabaki horren eraginak zehazteko; betiere, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 9/2017 Legean eta Administrazio Publikoetako Kontratuei buruzko Legearen Araudi Nagusian ezarritako baldintzen eta eraginen barruan.

II.- KONTRATATZEKO PROZEDURA

19. ESLEITZEKO PROZEDURA ETA ERA

Kontratu honen esleipenari dagokion tramitazioa arunta izango da. Esleipena, gainera, prozedura irekiaren bitartez egingo da, eta esleipenerako hainbat irizpide izango dira kontuan, kalitate-prezio harreman onenaren arabera.

Hona hemen kontratua esleitzeko kontuan izango diren irizpideak, garrantzitsuenetik garrantzia gutxien dutenera. Era berean, irizpide bakoitzari dagokion balorazioa ere zehazten da:

I.- Prezioa: Gehienez ere 51 puntu (C artxiboan sartzeko)

Hezitzaileen zerbitzuen prezioa orduko: Gehienez ere, 46 puntu

Koordinatzailearen zerbitzuen prezioa orduko: Gehienez ere, 5 puntu

Gehienezko puntuazioa emango zaio orduko/prezio eskaintza merkeenari, eta zero puntu, lizitazio prezioari. Gainerako eskaintzak matematikoki puntuatuko dira, ondoren azalduko

10/2021

deberá abandonar y poner a disposición del Ayuntamiento de Elgoibar las instalaciones cedidas por éste para llevar a cabo la ejecución del contrato, respondiendo con la garantía definitiva, de los daños que en los bienes cedidos se hubieran ocasionado.

18. PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en La Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.

II.- PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR

19. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACION

La adjudicación del presente contrato será objeto de tramitación ordinaria, se realizará por procedimiento abierto, con varios criterios de adjudicación, en base a la mejora relación calidad precio.

Los criterios que han de servir de base para la adjudicación del contrato, relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye, son los siguientes:

I.- Precio: Hasta 51 puntos (A incluir en el archivo C)

Precio/hora de los servicios de los/las educadoras: Hasta 46 puntos

Precio/hora servicios coordinador/a: Hasta 5 puntos

Se otorgará la máxima puntuación a la oferta precio/hora más económica y cero puntos al precio de licitación. La puntuación del resto de las ofertas se hará proporcionalmente conforme



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

den matematikako formula erabiltza:

$$\frac{Ob}{Ol} \times Z$$

Ob eskaintza ekonomikorik merkeena izango da, eta Ol baloratzen den lizitatzailaren eskaintza. Z, berriz, irizpide hau dela eta gehienez ere eman daitekeen puntu kopurua izango da.

Normaletik kanpoko edo proportziorik gabeko balioak dituzten eskaintzei dagokienez, Kontratuen Legeari buruzko Araudi Orokorraren 85. artikuluan eta ezar daitezkeen gainerako lege xedapenetan ezarritakoa izango da kontuan.

Eragindako lizitatzailerei bost laneguneko epea emango zaie eskaintza hori adierazitako baldintzetan exekutatzen utziko dieten inguruabarren justifikazioa behar bezala aurkeztu ahal izateko. Justifikazioak jaso ostean, Mahaiak udal teknikariaren txosten teknikoa eskatuko du, lizitatzailak bere eskaintza mantendu ahal izateko argudiatu dituen arrazoiak xehetasunez aztertzeke.

Nolanahi ere, eskaintzak baztertu egingo dira, baldin eta egiaztatzen bada, normala baino baxuagoak direla, azpikontratazioaren arloko araudia urratzen dutelako, edo ingurumen, lan edo gizarte, nazio mailako edo nazioarteko arloan ezarri beharrekoak diren betebeharrak betetzen ez dituztelako, edo bestela, indarrean dauden hitzamen sektorialak betetzen ez dituztelako.

Horiek horrela, Mahaiak kontratazio organoari behar bezala arrazoitutako proposamena egingo dio, eskaintza onartzeko edo baztertzeke.

Lizitatzailaek, nahitaez, partida independente gisa adierazi beharko dute Administrazioak jasan beharko duen BEZa. BEZa ordaintzetik salbuetsita baldin badaude, inguruabar hori aditzera eman beharko dute.

BEZa ez da balorazioan aintzat hartuko.

2.- TXOSTEN TEKNIKOA : Gehienez ere, 49 puntu (B artxiboa)

2.1 ZERBITZUAREN ANTOLAKUNTZA:

10/2021

a la fórmula matemática que se describe a continuación:

$$\frac{Ob}{Ol} \times Z$$

Donde Ob es la oferta económica más baja y Ol es la oferta del licitador que se valora, siendo Z el número máximo de puntos a aplicar en el criterio que nos ocupa.

En cuanto a las ofertas con valores anormales o desproporcionados, se estará a lo establecido en artículo 85 del Reglamento General de la Ley de Contratos y demás disposiciones legales aplicables.

Se concederá a los licitadores afectados un plazo de cinco días hábiles para que puedan presentar una justificación adecuada de las circunstancias que les permiten ejecutar dicha oferta en esas condiciones. Recibidas las justificaciones, la Mesa solicitará un informe técnico municipal que analice detalladamente las motivaciones que haya argumentado el licitador para poder mantener su oferta.

En todo caso, se rechazarán las ofertas si se comprueba que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes.

A la vista de todo ello, la Mesa propondrá al órgano de contratación motivadamente la admisión de la oferta o su exclusión.

Los licitadores deberán indicar obligatoriamente, como partida independiente, el importe del IVA que ha de soportar la Administración. Si estuviesen exentos, así lo deberán indicar.

El IVA no se tendrá en cuenta en la valoración

2.- MEMORIA TÉCNICA: Hasta 49 puntos. (Archivo B)

2.1 ORGANIZACIÓN DEL SERVICIO: (Hasta



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

(Gehienez ere, 31 puntu)

- Haur, nerabe eta gazteekin ingurune irekian egingo den esku-hartze sozio-hezitailerako zerbitzua antolatzea: Gehienez ere, 10 puntu.

Ondorengo arloak izango dira kontuan: kasuak antzematea, baloratzea; diagnosia eta jarraipena egitea; zerbitzua bukatzea eta ebaluatzea.

- Bazterketa arriskuan edo egoeran dauden adin nagusiko pertsonekin egingo den esku-hartze sozio-hezitailerako zerbitzua antolatzea: Banakako esku-hartzea: Gehienez ere, 5 puntu.

Ondorengo arloak izango dira kontuan: kasuak antzematea, baloratzea; diagnosia eta jarraipena egitea; zerbitzua bukatzea eta ebaluatzea.

- Bazterketa arriskuan edo egoeran dauden adin nagusiko pertsonekin egingo den esku-hartze sozio-hezitailerako zerbitzua antolatzea: Taldeko esku-hartzea: Gehienez ere, 5 puntu.

Ondorengo arloak izango dira kontuan: kasuak antzematea, baloratzea; diagnosia eta jarraipena egitea; zerbitzua bukatzea eta ebaluatzea.

- Baztertze arriskuan edo egoeran dauden adin nagusiko pertsonekin esku-hartze sozio-hezitailerako zerbitzua antolatzea: Komunitate mailako esku-hartzea: Gehienez ere, 5 puntu.

Ondorengo arloak izango dira kontuan: kasuak antzematea, baloratzea; diagnosia, jarraipena egitea; zerbitzua bukatzea eta ebaluatzea.

- Langileen funtzioak eta zereginak definitzea, orduen dedikazioa zehaztuta: Gehienez ere, 4 puntu.

- Larrialdi-egoeretan Jarduera protokoloak: Gehienez ere, 2 puntu)

2.2 ZERBITZUA ESKAINTZEN DUTEN LANGILEEN LAN BALDINTZAK: (6,5 puntu)

Ondorengo arloak izango dira kontuan: hala nola, langileen lan baldintzak, lan egonkortasuna eta

10/2021

31 puntos)

- Organización del servicio de intervención socioeducativa en medio abierto con niños/niñas, adolescentes y jóvenes menores: Hasta 10 puntos.

Se tendrán en cuenta los siguientes aspectos: La detección, la valoración y el diagnóstico, el seguimiento, el cierre y la evaluación del servicio.

- Organización del servicio de intervención socioeducativa dirigida a personas adultas en situación de riesgo o exclusión: social: Intervención nivel individual Hasta 5 puntos

Se tendrán en cuenta los siguientes aspectos: La detección, la valoración y el diagnóstico, el seguimiento, el cierre y la evaluación del servicio.

- Organización del servicio de intervención socioeducativa dirigida a personas adultas en situación de riesgo o exclusión: social: Intervención nivel grupal Hasta 5 puntos

Se tendrán en cuenta los siguientes aspectos: La detección, la valoración y el diagnóstico, el seguimiento, el cierre y la evaluación del servicio.

- Organización del servicio de intervención socioeducativa dirigida a personas adultas en situación de riesgo o exclusión: social: Intervención nivel Comunitario Hasta 5 puntos

Se tendrán en cuenta los siguientes aspectos: La detección, la valoración y el diagnóstico, el seguimiento, el cierre y la evaluación del servicio.

- Definición funciones / tareas de los distintos profesionales, especificando la dedicación horaria: Hasta 4 puntos

- Protocolos de actuación ante situaciones de emergencia: (Hasta 2 puntos)

2.2 CONDICIONES LABORALES DEL PERSONAL QUE PRESTA EL SERVICIO: (Hasta 6,5 puntos)

Se tendrán en cuenta aspectos tales como las condiciones laborales, la estabilidad laboral del



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

kontziliaziorako neurriak. Prestakuntza programak, baja, oporrak eta absentismoarengatik ordezkapenak egiteko sistema.

2.3. ENPRESAREN ANTOLAKUNTZA (Gehienez ere, 6,5 puntu)

Alde batetik, erakundearen misioa, bisioa, balioak (filosofia, planak) eta genero ikuspegia txertatu izana... izango dira kontuan; eta bestetik, baliabide teknikoak (ibilgailuak, ordenagailuak, telefono mugikorak, gailu informatikoak e.a.).

2.4. UDALAREKIKO KOORDINAZIOA: (Gehienez ere 5 puntu).

Ondorengo arloak izango dira kontuan: kudeaketa administratiboari, kasuen kudeaketari, proiektuen kudeaketari eta horretarako erabiltzen diren komunikazio bideei eta sistemei dagokienez, koordinatuta egotea.

TXOSTEN TEKNIKOAK, gehienez ere, 15 orriko luzera izango du, bi alderdietatik idatzita, ARIAL letra, gutxienez, 12 puntuko neurrian eta lerroarte bikoitza erabiltza. Betebehar hau bete ezean, 0 (zero) puntu emango zaizkio atal honi.

Memoria Teknikoak eta laneko programak ez dira baloratu, baldin eta Baldintza Teknikoen Pleguetan adierazitako edukia eta atalen hurrenkera erabat errespetatzen ez badituzte.

20. KONTRATATZEKO GAITASUNA

Kontratatzeko prozedura honetan pertsona naturalek edo juridikoek parte hartu ahal izango dute, baldin eta euren gaitasun juridikoaren eta jarduteko gaitasun osoaren jabe badira; eta baldin eta kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo lan arlokoa egiaztatzen badituzte. Era berean, ez dira, 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 71. artikuluan zehaztutakoaren arabera, kontratatzeko debekuren batean sartuta egongo.

Era berean, berez edo baimendutako pertsonaren baten bidez parte hartu ahal izango dute; horretarako, askietsitako ahalordea aurkeztu

10/2021

personal y las medidas de conciliación. Los programas formativos y el sistema de sustituciones de bajas, vacaciones, absentismo.

2.3 ORGANIZACIÓN EMPRESARIAL: (Hasta 6,5 puntos)

Se tendrán en cuenta, por un lado, la misión, visión, valores (filosofía, planes), integración de la perspectiva de género... de la entidad y por otro los medios técnicos (vehículos, ordenadores, teléfonos móviles, dispositivos informáticos, etc.)

2.4. COORDINACIÓN CON EL AYUNTAMIENTO: (Hasta 5 puntos)

Se tendrán en cuenta los siguientes aspectos: la coordinación en cuanto a la gestión administrativa, la gestión de casos y la gestión de proyectos y los cauces/sistemas de comunicación utilizados para tal fin

La MEMORIA TÉCNICA tendrá, como máximo, 15 hojas a doble cara con letra ARIAL, tamaño mínimo 12 y doble espacio. El incumplimiento de esta obligación supondrá la puntuación de 0 (cero) puntos en este apartado.

No serán objeto de valoración las Memorias Técnicas y programas de trabajo que no respeten íntegramente el contenido y orden de apartados señalados en el Pliego de Cláusulas Técnicas.

20. CAPACIDAD PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

beharko dute. Pertsona juridikoren baten ordezkari gisa, pertsona juridiko hori osatzen duen kideren bat aurkezten baldin bada, agiri bidez, horretarako ahalmena baduela egiaztatu beharko da. Bai kasu batean, bai bestean, ordezkariari arestian zehaztutako kontratatzeke ezgaitasunek eragingo diote.

Enpresariak, halaber, enpresa edo lanbide arloko gaikuntza izan beharko dute. Horrela bada, gaikuntza hori jardura egiteko edo kontratuaren xede den zerbitzua eskaintzeko eska daitekeena izango da, eta era berean, lan hori betetzeko adinakoa izango den gaitasun pertsonal eta materiala izan beharko da.

21. PROPOSAMENAK AURKEZTEA

Kontratazio honi dagokion espedienteak, baita horri erantsitako dokumentazio teknikoak ere Euskadiko Kontratazio-Plataformaren dagoen Elgoibarko Udaleko kontratugilearen profilean argitaratuko da (www.elgoibar.eus).

Proposamenak aurkeztuko dira baliabide elektronikoak bakarrik erabilita, SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian ezarritako baldintzen arabera, eta horretarako, hamabost (15) egun naturaleko epea ezarriko da, esleipenari buruzko iragarkia kontratatzailearen profileran bidali eta hurrengo egunetik hasita. Azken eguna larunbata edo jaieguna baldin bada, hurrengo lehenengo lanegunean ere aurkeztu ahal izango dira eskaintzak.

Informazioa eta zehaztapen teknikoak, proposamenak elektronikoki aurkezteko behar direnak, bai eta zifratua eta egunaren baliozkotzea ere, sartuta daude Euskadiko Kontratazio Publikoaren Plataforman (www.contratacion.euskadi.eus)

Eskaintzak baliabide elektronikoen bidez bidali ahal izango dira fase bitan, lehenik eta behin eskaintzaren hatz marka elektronikoa igorriko da, zeina jasotzen denean, egintzat joko baita eskaintza aurkeztu dela ondorio guztietarako. Gero, eskaintza bera bidaliko da, gehienez ere, 24 orduko epean. Bigarren bidalketa hori adierazitako epean egiten ez bada, uste izango da eskaintza erretiratu egin dela.

10/2021

una persona jurídica concurre algún miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultado para ello. Tanto en uno como en otro caso, al representante le afectan las causas de incapacidad para contratar citadas.

Los/as empresarios/as deberán contar, así mismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de la actividad o prestación objeto del contrato y disponer de una organización dotada de elementos personales y materiales suficientes para la debida ejecución del mismo.

21. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

El expediente de esta contratación, así como la documentación técnica unida al mismo, será objeto de publicación en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Elgoibar (www.elgoibar.eus), alojado en la Plataforma de Contratación de Euskadi.

La presentación de proposiciones se llevará a cabo utilizando exclusivamente medios electrónicos de conformidad con los requisitos establecidos en la Disposición Adicional decimoquinta de la LCSP durante el plazo de quince (15) días naturales desde la fecha de envío del anuncio de licitación al perfil de contratante. En caso de que el último día coincida en sábado o en festivo, se podrán presentar ofertas el primer día hábil siguiente.

La información y las especificaciones técnicas necesarias para la presentación electrónica de las proposiciones, incluido el cifrado y la validación de la fecha, se encuentran alojadas en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi (www.contratacion.euskadi.eus)

El envío por medios electrónicos de las ofertas podrá hacerse en dos fases, transmitiendo primero la huella electrónica de la oferta, con cuya recepción se considerará efectuada su presentación a todos los efectos, y después la oferta propiamente dicha en un plazo máximo de 24 horas. De no efectuarse esta segunda remisión en el plazo indicado, se considerará que la oferta ha sido retirada.



AURKEZPEN ELEKTRONIKOA

Erabiltzaileen arreta gunea

- 012 telefonoa, Euskadiko Autonomia Erkidegotik deituz gero.
- 945 018 000 telefonoa, Estatuko beste lekuren batetik deituz gero.
- Interneteko helbidea: www.euskadi.eus
- Helbide elektronikoa: laguntzakpe@euskadi.eus

Proposamena aurkezteak, esan nahi du, lizitatuzaileak inolako zalantzarik gabe onartzen duela Administrazio Baldintza Partikularren eta Baldintza Teknikoen Pleguetan jasotako eduki osoa.

Lizitatuzaileek hiru artxibo elektroniko aurkeztu beharko dituzte (A, B eta C). Artxibo bakoitzaren kanpoaldean honako inskripzio hau idatziko da. **"ELGOIBARKO HERRIAN ESKU- HARTZE SOZIO-HEZITZAILERAKO KOMUNITARIO ZERBITZUA KONTRATATZEKO PARTE HARTZEKO PROPOSAMENA"**.

Artxibo elektroniko bakoitzean enpresaren izena eta proposamena sinatzen duenaren izen-abizenak adierazi beharko dira, baita proposamena zein izaerarekin sinatzen duen ere. Halaber, gutun-azal guztiak sinatu egin beharko dira.

"A" artxibo elektronikoak "DOKUMENTAZIO ADMINISTRATIBOA" izena edukiko du, eta bertan, ondorengo dokumentuak sartuko dira, edo horien ordeztu, "Sinatzailearen aitoren erantzulea" aurkeztuko da, aztergai dugun lizitazioan parte hartzeko baldintzak betetzen dituela adierazteko. (I. ERANSKINA)

I.- Parte-hartzailearen edo bere ordezkariaren Nortasun Agiri Nazionalaren fotokopia.

Gainera, beste pertsonaren edo erakunderen baten izenean jarduten bada, notarioaren

PRESENTACIÓN ELECTRÓNICA

Centro de atención a usuarios

- Teléfono 012, para las llamadas realizadas desde la Comunidad Autónoma de Euskadi.
- Teléfono 945 018 000, para las llamadas realizadas desde el resto del Estado.
- Dirección de internet: www.euskadi.eus
- Dirección de correo electrónico: laguntzakpe@euskadi.eus

La presentación de las proposiciones presume la aceptación incondicionada por el/la empresario/a del contenido de la totalidad de lo previsto en los pliegos de cláusulas administrativas particulares y al pliego de prescripciones técnicas, sin salvedad o reserva alguna.

Los licitadores deberán presentar tres archivos electrónicos (A, B y C) en cada uno de los cuales figurará la inscripción **"PROPOSICIÓN PARA TOMAR PARTE EN LA CONTRATACION DEL SERVICIO DE INTERVENCIÓN SOCIOEDUCATIVO EN EL MUNICIPIO DE ELGOIBAR"**

En cada archivo electrónico se indicará la denominación de la empresa, nombre y apellidos de quien firme la proposición y el carácter con que lo hace, debiendo estar todos los sobres también firmados.

El archivo electrónico "A" se titulará "DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA", y contendrá los siguientes documentos, que se podrán sustituir por la Declaración responsable del firmante reconociendo el cumplimiento de los requisitos para tomar parte en la licitación que nos ocupa (ANEXO I)

I.- Fotocopia del Documento Nacional de Identidad del participante o su representante.

Además, en el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, poder



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

ahalordea

2.- Lizitatzaila pertsona juridikoa baldin bada, Merkataritza Erregistroan behar bezala inskribatutako eraketa edo aldaketa eskritura eta identifikazio fiskalerako zenbakia aurkeztuko dira, ezar dakioken merkataritza legediaren arabera, inskripzioa eskatzeko modukoa baldin bada. Inskripzioa eskatu behar ez bada, jarduteko gaitasuna egiaztatze eraketa eskritura, eraketa agiria, estatutuak edo sorrera agiria aurkeztu beharko dira, eta agiriotan, jardura arautzen duten arauak zehaztuko dira. Eta beharrezkoa izanez gero, horiek dagokion Erregistro Ofizialean inskribatuta egongo dira.

Europar Batasuneko Estatu kideetakoak izanik, espainiarrak ez diren enpresariak baldin badira, kokatuta dauden Estatu legediaren arabera, dagokion erregistroan inskribatuta daudela egiaztatu beharko dute. Horretarako, zinpeko aitortpena edo egiaztagiria aurkeztu beharko dute, ezar daitezkeen xedapen erkideen arabera.

Lizitatzaila pertsona fisikoa baldin bada, jarduteko gaitasuna egiaztatuko da Nortasun Agiri Nazionalaren fotokopiaren bidez, edo Jardura Ekonomikoen Gainerako Zergan, dagokion epigrafean, hartutako altaren bidez.

Gainerako enpresa atzeritarrek, berriz, dagokion Estatuan dagoen Espainiako Misio Diplomatiko Iraunkorrek edo enpresaren helbidea kokatuta dagoeneko lurralde esparruko Kontsul Bulegoak egindako txostenaren bidez egiaztatuko dute jarduteko gaitasuna.

3.- 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 71. artikuluan zehaztutako debekuren batean sartuta ez dagoela azaltzen duen berriazko aitortpena egin beharko da. Hori dela eta, aitortpenean, indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak betetzen direla jaso beharko da, baldin eta azken bi inguruabar horien gaineko egiaztagiria aurkezten ez badira.

4.- Jardura Ekonomikoen gaineko Zergan, dagokion epigrafean, alta emanda dagoela egiaztatze, alta agiria aurkeztu beharko da, indarrean dagoen ekitaldiari dagokiona. Horren

10/2021

notarial.

2.- Cuando el/la licitador/a sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro Oficial.

Cuando se trate de empresarios no españoles de Estados miembros de la Unión Europea, deberán acreditar su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde estén establecidos o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.

Si el licitador es una persona física, mediante fotocopia del Documento Nacional de Identidad y acreditación de estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas en el epígrafe correspondiente.

Las demás empresas extranjeras acreditarán su capacidad de obrar con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

3.- Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 71 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, que comprenderá expresamente la circunstancia de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, salvo que se aporten certificaciones acreditativas de estas dos últimas circunstancias.

4.- Acreditación de estar dado de alta en el Impuesto sobre Actividades Económicas en el epígrafe que corresponda al objeto del contrato mediante la presentación del documento de alta,



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

ordez, Jarduera Ekonomikoen Gainera Zergaren azken erreziboa aurkeztu ahal izango da, eta horrekin batera, dagokion matrikulan baxarik eman ez duela egiaztatzen duen aitoren erantzule bat.

5.- Kaudimen ekonomikoa eta finantza arlokoa honela egiaztatu beharko dira:

- Enpresariaren adierazpena, non adieraziko duen negozioen urteko bolumena. Hori, aurreko hiru azken urteetako negozio bolumenarekin alderatuta, gutxienez, kontratuaren urteko balio zenbatetsia baino aldi bat eta erdi handiagoa izango da.

6.- Kaudimen teknikoa egiaztatzeko, lizitatuzaileek egiaztatu egin beharko dute ondoko baldintza guztiak betetzen dituztela:

- Azken hiru urteetan eskainitako zerbitzu nagusien edo egindako lan nagusien zerrenda, kontratu honen xedearekin bat datorrena. Bestalde, lan horiek exekuzio onari buruzko egiaztagirien bidez abalatu beharko dira.

Beharrezkoa izango da, gutxienez, entitate desberdinetan azken hiru urteetan kontratu honen xede diren zerbitzu guztietan 3 lan egiaztatzea. Lan horietako bakoitzaren urteko zenbatekoa, BEZa sartu gabe, gutxienez, 117.000,00 eurokoa izan beharko da.

Kontratuari zuzenean atxikita dauden pertsona guztiak ondorengo baldintzak bete beharko dituzte:

.- Erdi edo goi mailako titulazioa izan beharko dute, giza eta gizarte zientzien alorrean.

.- Hezitzaileak, gutxienez, bi urteko esperientzia egiaztatu beharko dute adingabeekin eta gizarte bazterketa egoeran dauden adin nagusiko pertsonekin egindako esku-hartze sozio-hezitzaileen alorrean.

.- Koordinatzaileak, gutxienez, bi urteko esperientzia egiaztatu beharko du esku-hartze psikosozialeko taldeak gainbegiratzeko eta koordinatzeko.

.- Europako Erreferentzia Marko Bateratuaren CI

10/2021

referido al ejercicio corriente, o mediante la presentación del último recibo del Impuesto sobre Actividades Económicas, completado con una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del referido impuesto.

5.- La acreditación de la solvencia económica y financiera podrá realizarse de la siguiente manera:

- Declaración del empresario indicando el volumen anual de negocios que referido al año de mayor volumen de negocio de los tres últimos años concluidos deberá ser al menos una vez y media el valor anual estimado del contrato

6.- Para la acreditación de la solvencia técnica los licitadores deberán acreditar la totalidad de los siguientes requisitos:

- Una relación de los principales servicios o trabajos, del mismo tipo o naturaleza al que corresponde el objeto del contrato que nos ocupa, realizados en los últimos tres años, avalados por certificados de buena ejecución.

Será necesario acreditar una experiencia mínima de 3 trabajos, en diferentes entidades, realizando todos los servicios objeto del contrato con un importe anual, para cada uno de ellos, IVA excluido de al menos 117.000,00 €

Todas las personas adscritas directamente a la ejecución del contrato deberán cumplir los siguientes requisitos:

.- Deberán tener una titulación media o superior en el ámbito de las ciencias humanas y sociales.

.- Los/las educadoras deberán acreditar la experiencia en intervenciones socioeducativas con personas menores de edad y con personas adultas en situación de riesgo o en exclusión social de, al menos, dos años.

.- La coordinadora deberá acreditar la experiencia en supervisión y coordinación de equipos de intervención psicosocial y socioeducativa de, al menos, dos años

.- Deberán acreditar un nivel de euskera de



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

gaitasun maila (3. HE edo baliokidea) egiaztatu beharko dute.

Baldintza hauek kontratuzko betebeharren izaera izango dute; horrexegatik, 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 76.2 artikulua dioenari jarraiki, baldintza hori ez betetzea kontratua deuseztatzeko arrazoitzat hartu ahal izango da, 9/2017 legearen 211 artikuluan ezarritako ondorioetarako.

Enpresa lizitatzailerik guztiek helbide elektroniko bat eman beharko dute, lizitazioaren fasei buruzko jakinarazpenak haiei helarazi ahal izateko.

Aldi Baterako Enpresarien Elkarteen kasuan, elkarteak osatzen duen enpresari bakoitzak gaitasuna eta kaudimena badituela egiaztatu beharko du, arestian aipatutako puntuetan ezarritakoaren arabera. Horretaz gain, esleipendun baldin badira, formalki, ABEE (Aldi Baterako Enpresa Elkartea) bilakatzeko konpromisoa adierazi beharko dute. Era berean, ABEE horren kide bakoitzak kontratuaren zein atal beteko duen zehaztu beharko du proposamenean; hartara, enpresa-elkartea osatzen duten guztiek kaudimena badutela egiaztatzen.

Sektore Publikoko Lizitatzailerik eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean egingo den erregistroak salbuetsi egingo ditu lizitatzailerik nortasunari eta jarduteko gaitasunari, ordezkaritza, gaitasun profesionalari edo enpresarialari, kaudimen ekonomikoari eta finantzarioari eta kontratatzeke debekuei dagokien enpresariak izan behar dituen gaitasunak betetzen dituztela adieraztetik, bertan adierazitakoari jarraiki, eta kontraktorik frogatzen ez den bitartean.

SPKLren 139.1. artikulua arabera, proposamenak aurkezteak adieraziko du baimena ematen dela arestian aipatutako Erregistroan jasotako datuak kontsultatzeko.

Nolanahi ere, aitorpen erantzulearekin batera, ezinbestekoa izango da "A" artxiboaren barruan, kaudimen teknikoari buruzko baldintzak, Plegu Administrazioetan aipatzen direnak, betetzen

10/2021

competencia C1 Perfil lingüístico 3 o equivalente) del Marco Común Europeo de Referencia.

Estas condiciones tienen el carácter de obligación contractual, por lo que, al amparo de lo previsto en el artículo 76.2 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, su incumplimiento podrá ser considerado causa de resolución del contrato a los efectos señalados en el artículo 211 de la misma

Todas las empresas licitadoras deberán indicar una dirección de correo electrónico a los efectos de poder ser notificados en las diferentes fases de la licitación.

En las uniones temporales de empresarios cada uno de los que la componen deberá acreditar su capacidad y solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores, y así mismo deberán aportar el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que cada miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos.

La inscripción en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público, siempre que sea accesible de forma gratuita para la mesa y el órgano de contratación eximirá a los licitadores inscritos, a tenor de lo en él reflejado y salvo prueba en contrario, de la presentación de las condiciones de aptitud del empresario en cuanto a su personalidad y capacidad de obrar, representación, habilitación profesional o empresarial, solvencia económica y financiera, y clasificación, así como de la concurrencia de las prohibiciones de contratar que deban constar en aquél.

De acuerdo con el artículo 139.1 de la LCSP, la presentación de las proposiciones supone la autorización para consultar los datos recogidos en el Registro mencionado.

En todo caso, junto con la declaración responsable, será obligatorio acreditar dentro del archivo "A" las condiciones de solvencia técnica indicadas en los Pliegos Administrativos



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

10/2021

direla egiaztatzea.

Behin kontratua esleitu eta errekurtsoak aurkezteko epea igaro ostean, errekurtsorik aurkeztu ez baldin bada, proposamenekin batera aurkeztu den dokumentazioa interesdunen esku geldituko da. Hilabeteko epean dokumentazio hori erreklamatzeko ez bada, Udalak hori suntsitu ahal izango du.

B artxibo elektronikoak "TXOSTEN TEKNIKOAK" izena izango du eta honako dokumentu hauek sartuko dira

19.2 atalean zehazten diren dokumentazioa eta atalak jasoko dira

Artxibo honetan inola ere ez da sartu beharko proposamen ekonomikoa; hori, "C" artxiboan sartu beharko baita.

Datu horiek "B" artxiboan sartzen baldin badira, lizitaziogilea prozedura honetatik kanpo geldituko da, eta ez da irekiko berak aurkeztutako "C" artxiboa.

"C" artxibo elektronikoari "PROPOSAMEN EKONOMIKOA" izena jarriko zaio, eta bertan honako dokumentu hauek sartuko dira:

a) Honako eredu honen arabera proposamen ekonomikoa:

Nik,.....(e)k,
adinez nagusiak,
.....(e)n
(.....PK) bizi naizen, eta
zenbakidun telefonoa eta
.....NANa ditudan honek, gaitasun
juridiko osoaren eta jarduteko gaitasun osoaren
jabe izanik, nire izenean, edo
.....(e)n bizi den eta
..... zenbakidun telefonoa eta
.....zenbakidun NANa edo IFK
dituen(r)en izenean
(kontuan izan pertsona fisikoa ala juridikoa den),
Elgoibarko Udalak, Elgoibarko esku-hartze sozio-
hezitailerako zerbitzua kontratatze egin duen
deialdiaren berri izan dudanez, honako hau
AITORTZEN DUT:

Adjudicado el contrato y transcurridos los plazos para la interposición de recursos sin que se hayan interpuesto, la documentación que acompaña a las proposiciones quedará a disposición de los interesados. Si la citada documentación no es reclamada en el plazo de un mes el Ayuntamiento podrá proceder a su destrucción.

El archivo electrónico B se denominará "MEMORIA TÉCNICA", y contendrá los siguientes documentos:

Contendrá la documentación y apartados señalados en la cláusula 19.2

En ningún caso debe incluirse en el presente archivo la proposición económica, que deberá incluirse en el archivo "C".

La inclusión de dichos datos en el archivo "B" supondrá la expulsión del licitador del presente procedimiento, y no se procederá a la apertura de su archivo "C".

El archivo electrónico "C" se titulará "PROPOSICIÓN ECONÓMICA", y contendrá los siguientes documentos:

a) Proposición económica ajustada al siguiente modelo:

D/D^a.....mayor de
edad, ... con domicilio
en.....,
CP....., y D.N.I.
nº....., teléfono.....,
en plena posesión de su capacidad jurídica y de
obrar, en nombre propio (o en representación
de.....), con domicilio
en....., CP.....,
teléfono....., y DNI ó CIF (según
se trate de persona física o jurídica), enterado del
concurso convocado por el Ayuntamiento de
Elgoibar, para la contratación del servicio de
intervención socio-educativa en el municipio
Elgoibar, DECLARO:



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

1.) Kontratua honako prezio hauetan exekutzeko konpromisoa hartzen dudala.

- Hezitzailea: orduko prezioa €, gehi %(e)ko BEZari dagozkion €
- Koordinatzailea: orduko prezioa €, gehi %(e)ko BEZari dagozkion €

2) Baldintza Teknikoen Pleguaren, Administrazio Baldintza Berezien Pleguaren eta kontratu hau arautuko duen gainerako dokumentazioaren berri badudala, eta horiek berariaz eta osorik onartzen ditudala.

3) Nik ordezkatzeko dudako enpresak betetzen dituela jardura irekitzeko, instalatzeko eta funtzionatzeko indarrean dagoen legediak eskatzen dituen betebeharrak guztiak.

.....(e)n, 2021eko aren (e)an

Sinadura

BEZa banakatuta ageri beharko da eskaintzetan, eta hori arautzen duen araudiaren arabera, kontratuari ezar dakiokkeen zenbatekoa adierazi beharko da. Eskaintza banakatuta ez badago, atzera botako da.

Artxibo honetan ezin izango dira, inola ere, txosten teknikoak edo esleipen irizpideei buruzko datuak sartu, baldin eta horien balorazioa balio-judizio baten menpe badago; izan ere, horiek "B" artxiboan sartu beharko dira.

Datu horiek "C" artxiboan sartzen badira, ez dira dokumentu horiek balioztatuko. Hori dela-eta, proposamenari prezioaren esleipen irizpideari dagozkion puntuak bakarrik emango zaizkio.

Proposamen ekonomikoak ez dira onartuko, baldin eta Administrazioaren ustetan, eskaintza kontuan izateko ezinbestekoa den informazioa jasotzea galarazten duten hutsegiteak, akatsak edo zimborroak badituzte.

10/2021

1º) Que me comprometo a su ejecución por los siguientes precios:

- Educador/a: €/hora más..... € correspondientes al.... % de IVA
- Coordinador/a: €/hora más..... € correspondientes al% de IVA

2º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.

3º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.

En....., a.....de.....de 2021

Firma

En la oferta deberá figurar de manera desglosada el IVA, indicando el tipo e importe aplicable al contrato conforme a su normativa reguladora. En caso de que la oferta no se encuentre desglosada, la misma será rechazada.

En ningún caso se deberán incluir en este archivo los datos correspondientes a criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor y que deberán incluirse en el archivo "B".

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el archivo "C" supondrá la no valoración de dichos documentos, por lo que solamente se le asignarán los puntos correspondientes al criterio de adjudicación referido al precio.

No se aceptarán las proposiciones económicas que contengan omisiones, errores o tachaduras que impidan conocer claramente lo que la Administración estime fundamental para considerar la oferta.



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

10/2021

Kontratazio Mahaiak atzera botako ditu aztertutako eta onartutako dokumentazioarekin bat ez datozen proposamenak, lizitazioaren oinarritzko aurrekontua gainditzen dutenak edo ezarritako eredua nabarmen aldatzen dutenak. Era berean, Mahaiak proposamena atzera botako du, lizitatuzaileak onartzen baldin badu proposamenak bideraezina egiten duen akats edo hutsaltasunen bat duela. Horretarako, Kontratazio Mahaiak ebazpen arrazoitua eman beharko du. Ez da atzera botatzeko arrazoi nahikoa izango, ereduaren hainbat hitz kendu edo aldatzea, baldin eta ereduaren zentzua aldatzen ez bada.

Si alguna proposición no guardase concordancia con la documentación examinada y admitida, excediese del presupuesto base de licitación, variase sustancialmente el modelo establecido, comportase error manifiesto en el importe de la proposición, o existiese reconocimiento por parte del licitador de que adolece de error o inconsistencia que la hagan inviable, será desechada por la Mesa de contratación mediante resolución motivada, sin que sea bastante para el rechazo el cambio u omisión de algunas palabras del modelo si ello no altera su sentido.

22. KONTRATAZIO MAHAIA

Kontratazio Mahaia honela eratuko da:

Mahaiburua: Gizarte Zerbitzuetako teknikari arduraduna

Mahaikideak:

- a) Udaleko kontu-hartzailea.
- b) Udaleko idazkaria.
- c) Gizarte Zerbitzuetako teknikaria

Idazkaria: Kontratazio teknikaria.

Halaber, udal teknikari guztiek parte hartu ahal izango dute Kontratazio Mahaian, baldin eta Mahaiak, aholkularitza lanak egiteko, horiek parte har dezatela eskatzen baldin badu.

22. MESA DE CONTRATACIÓN

La Mesa de Contratación estará integrada del siguiente modo:

Presidenta: Técnica responsable de servicios sociales

Vocales:

- a) La Interventora municipal.
- b) El Secretario municipal.
- c) Técnica de servicios sociales

Secretario: El Técnico de contratación.

Podrán asistir, además, todos/as aquellos/as técnicos/a municipales cuya presencia sea solicitada por la Mesa para ejercer labores de asesoramiento.

23. AGIRIAK SAILKATZEA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA

Proposamenak aurkezteko epea bukatu ostean, Mahaiak garaiz eta eraz jasotako dokumentazioa (A artxibo elektronikoa) kalifikatuko du; horretarako, SPKLren 141. artikuluan adierazitako moduan jardungo du.

Hori dela eta, lizitatuzaileek duten gaitasunari eta kaudimenari buruzko argibideak eta dokumentu osagaiak eskatu ahal izango dira. Horiek Administrazio Publikoetako Kontratuei buruzko Araudi Orokorren 22. artikulua xedatzen

23. CALIFICACION DE DOCUMENTOS Y APERTURA DE PROPOSICIONES

Vencido el plazo de presentación de proposiciones, la Mesa calificará la documentación recibida en tiempo y forma (archivo electrónico "A"), procediendo para ello como se señala en el artículo 141 de la LCSP.

A tal efecto, podrán pedirse aclaraciones o documentos complementarios sobre la capacidad y solvencia de los licitadores que habrán de aportarse, tal y como dispone el artículo 22 del Reglamento General de la Ley de



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

duenaren arabera aurkeztu beharko dira, bost egun naturaleko epean. Kontratazio Mahaiak argibideak edo informazio osagarria ahoz eskatuko die lizitatzailerei. Eskabide hau, halaber, Kontratazio Organoaren iragarki taulan iragarriko da. Kontratazio Mahaiak, modu berbera erabiliko du, aurkeztutako dokumentazioan zuzen daitezkeen akatsak daudela jakinarazteko. Horiek horrela, lizitatzailerek hiru laneguneko epea izango dute antzemandako akatsak zuzentzeko, arestiko Araudiaren 81. artikulua dioenez.

“B” artxibo elektronikoan aurkeztutako proposamenak Elgoibarko Udaleko kontratatzailearen profilean adieraziko den egunean, lekuan eta orduan irekiko dira, eta edukia balorazioa egiteko ardura duenari bidaliko dio. Honek, balorazioari buruzko txostena itzuliko du proposamen ekonomikoa ireki aurretik.

“C” artxiboan aurkezten diren proposamen ekonomikoak irekiko dira, Elgoibarko Udalaren kontratazio profilean iragarriko den tokian, egunean eta orduan.

“C” artxiboa ireki aurretik, eskaintza bakoitzean judizio-balio baten menpe dauden irizpideei eman zaien balorazioaren berri emango da.

Ondoren, eta beharrezko txosten teknikoak egin ostean, Kontratazio Mahaiak kontratua esleitzeko proposamena egingo dio kontratua egin behar duen Kontratazio Organoari.

Kontratazio Mahaiak esleitzeko egiten duen proposamena tarteko, ez da inolako eskubiderik sortuko, Administrazioaren aurrean, esleipendun izateko proposatu den lizitatzailerean alde.

24. ESLEIPENA ETA FORMALIZAZIOA

Kontratazio organoak ondorengo jarduerak egin ditzala eskatuko dio eskaintza egokiena aurkeztu duen lizitatzaileri. Horretarako, hamar laneguneko epea izango da, eskaera jaso eta hurrengo egunetik aurrera.

- Ahalmena eta kaudimena egiaztatzeko

10/2021

Contratos de las Administraciones Públicas, en el plazo de cinco días naturales. La solicitud de aclaraciones o información complementaria será comunicada por la Mesa verbalmente a los interesados, anunciándose, igualmente, en el tablón de anuncios del Órgano de contratación. En la misma forma comunicará la Mesa la existencia de vicios subsanables en la documentación presentada para que en el plazo de tres días hábiles, indicado en el artículo 81 del citado Reglamento, los licitadores corrijan o subsanen los defectos observados.

Las ofertas presentadas en el archivo electrónico “B” serán abiertas en la fecha, lugar y hora que se indique en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Elgoibar. Y se remitirá su contenido al encargado de su valoración, que deberá devolver el informe de valoración antes de la apertura pública de la proposición económica.

Las ofertas económicas presentadas en el archivo “C” serán abiertas en la fecha, lugar y hora que se indique en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Elgoibar.

Previamente a la apertura del archivo “C”, se dará a conocer la valoración asignada a los criterios dependientes de un juicio de valor en cada oferta.

Posteriormente, y previos los informes técnicos oportunos, la Mesa de Contratación elevará la propuesta de adjudicación al Órgano de Contratación que haya de efectuar la misma.

La propuesta de adjudicación realizada por la Mesa de Contratación no creará derecho alguno en favor del licitador propuesto como adjudicatario.

24. ADJUDICACIÓN Y FORMALIZACIÓN

El Órgano de Contratación requerirá al licitador que haya presentado la mejor propuesta para que, dentro del plazo de 10 días hábiles a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, realice las siguientes actuaciones:

- Aportar la documentación para acreditar



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

dokumentazioa aurkeztea.

- Behin betiko bermea jartzea, eta hala badagokio, berme osagarria ere bai.
- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak betetzen dituela egiaztatzen duten agiriak aurkeztea, baldin eta proposamenarekin batera aurkeztu ez baditu.
- Eskatutako aseguru-polizak harpidetuta dauzkala egiaztatzen duen dokumentazioa eta poliza horiek ordainduta izatearen ziurtagiria.
- Hitzemandakoaren arabera, kontratua betetzeko jarri edo atxikiko dituen baliabideak benetan jarri dituela egiaztatzea, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko 9/2017 Legearen 76.2 artikuluari jarraiki.

Egindako eskabidea emandako epearen barruan bete ezean, uste izango da lizitatzailerak bere eskaintza erretiratu egin duela, beraz, lizitazioaren oinarritzko aurrekontuaren ehuneko hiruari dagokion zenbatekoa eskatuko zaio, BEZa sartu gabe, zigor gisa.

Kasu horretan, dokumentazio berbera eskatuko zaio hurrengo lizitatzailari. Horretarako, eskaintzak sailkatu diren hurrenkerari erreparatuko zaio.

Kontratazio organoak, eskatutako dokumentazioa aurkeztu eta gero, hurrengo bost lanegunetan esleitu beharko du kontratua.

Inola ere ezin izango da lizitazio bat hutsik laga, pleguan ageri diren irizpideen arabera, onargarria den eskaintzarik edo proposamenik baldin badago.

Esleipena arrazoitua izan beharko da, hautagaiei edo lizitatzailari jakinaraziko zaie, eta halaber, kontratazioaren profilean argitaratuko da.

Kontratua dela-eta, 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 44. artikularen arabera, kontratazioaren arloko errekurtso berezi bat aurkez daitekeenez, kontratua formalizatu ahal izateko, hamabost lanegun igaro beharko dira, lizitaziogileei eta hautagaiei esleipenari buruzko jakinarazpena bidaltzen zaienetik hasita. Esleipendunari, bestalde, kontratua formalizatzeko eskaera egingo zaio. Horretarako, bost eguneko epea emango zaio, gehienez ere, eskaera jaso eta

10/2021

la capacidad y la solvencia para contratar.

- Constituir la garantía definitiva y, en su caso, la garantía complementaria.
- Aportar los documentos acreditativos de estar al corriente con sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social salvo que los hubiese aportado junto con la proposición.
- Presentar documentación acreditativa de la suscripción de las pólizas de seguros solicitadas y justificación de las mismas.
- Acreditar el disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad.

Cuando se de este supuesto, se procederá a solicitar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

El órgano de contratación deberá adjudicar el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.

En ningún caso podrá declararse desierta una licitación cuando exista alguna oferta o proposición que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en el pliego.

La adjudicación deberá ser motivada, y se notificará a los candidatos o licitadores y, simultáneamente, se publicará en el perfil de contratante.

Siendo el contrato susceptible de recurso especial en materia de contratación conforme al artículo 44 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, la formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran 15 días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos. El adjudicatario será requerido para que formalice el contrato en un plazo no superior a cinco días a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

hurungo egunetik hasita, eta betiere, kontratuaren formalizazioa etetea eragingo duen errekurtsoa jartzeko 15 eguneko epea igaro bada.

Esleipendunari egotzi dakizkiokeen arrazoiak tarteko, arestian adierazitako epean, kontratua formalizatzen ez baldin bada, lizitazioaren oinarritzko aurrekontuaren ehuneko hiruari dagokion zenbatekoa eskatuko zaio, BEZa sartu gabe, zigor gisa. Zenbateko hori, lehendabizi, bemearen kontura kobratuko da, baldin eta bemea eratu bada.

Era berean, kontratua deuseztatzeko erabakia hartu ahal izango du, interesdunari entzunaldia egiteko aukera eskaini ostean. Halaber, kalte-galerengatik kalte-ordaina eskatu ahal izango dio kontratatari.

Kasu horretan, kontratua hurrengo lizitatzailari esleituko zaio, eskaintzak sailkatuta gelditu diren hurrenkeraren arabera. Horretarako, aurreko baldintzak betetzen dituela egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztu beharko da, arestian adierazitako epeetan.

III.- IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA

25. IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

Plegu hau oinarritzat hartuta egingo den kontratuak zerbitzueta kontratu administratiboen izaera izango du. Horretaz gain, ondorengo arauen bitartez arautuko da:

- 9/2017 legea, azaroaren 9koa, Sektore Publikoko Kontratuen Legea onartzen duena.
- Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legea partzialki garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua.
- Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Araudia, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuaren bidez onartu zena, 817/2009 Errege Dekretua indarrean sartu zenetik, indarrean dagoena, eta Herri Administrazioetako kontratazioei ezar

10/2021

requerimiento, una vez transcurrido el plazo de 15 días sin que se hubiera interpuesto recurso que lleve aparejada la suspensión de la formalización del contrato.

Cuando por causas imputables al adjudicatario no se hubiese formalizado el contrato dentro del plazo indicado, se le exigirá el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía definitiva si se hubiese constituido.

Podrá, también, acordar la resolución del mismo, previa audiencia del interesado, y exigir indemnización de daños y perjuicios al contratista.

En tal caso, el contrato de adjudicará al siguiente licitador por el orden en que hubieran quedado clasificadas las ofertas, previa presentación de la documentación acreditativa del cumplimiento de los requisitos previos en los plazos antes señalados.

III.- NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

25. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO

El contrato que en base a este pliego se realice, tendrá carácter de contrato administrativo de servicios y se regirá por las siguientes normas:

- La Ley 9/2017 de 9 de noviembre por el que se aprueba el la Ley de Contratos del Sector Público.
- El Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo por el que ese desarrolla parcialmente la Ley 30/2007 de 30 de octubre de Contratos del Sector Público
- Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre y esté vigente tras la entrada en vigor del Real Decreto 817/2009 y al resto de normas aplicables a la contratación de las



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

dakizkiekeen gainerako arauak.

- Baldintza Administrazio Berezien Plegu hau.
- Baldintza teknikoen plegua.
- Kontratua formalizatuko deneko agiria.

Administrazio Baldintza Partikularren Pleguaren eta espediente honi erantsitako gainerako dokumentazio teknikoaren artean kontraesanen bat baldin badago, Plegu honetan ezarritakoa gailenduko da.

26. JURISDIKZIO ESKUDUNA

Kontratuaren ondorioz sortzen diren auziak kontratazio organoak ebatziko ditu, eta organoak hartutako akordioek amaiera emango diote administrazio bideari. Zuzenean, akordio horren aurka egin ahal izango da administrazioarekiko auzien jurisdikzioan. Hala ere, hala dagokion kasuetan, kontratazio arloko errekurtso berezia jami ahal izango da, 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 44-59. artikuluek ezarritakoaren arabera. Horretaz gain, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legean araututako errekurtso guztiak aurkeztu ahal izango dira.

27.- DATU PERTSONALEN BABESA

Kontratututako zerbitzuak direla eta, enpresa esleipendunak eskuratu ahal izango dituen datu guztiak konfidentzialak izango dira, eta horien izenak eta sekretua gorde beharko dira. Enpresa esleipendunak kalte-ordaina eman beharko die Udalari eta isiltasun profesionalaren betebeharra urratzeagatik kalte eta galerak izan dituzten pertsonen.

Enpresa esleipendunak kontratua betetzeko beharrezkoak izan daitezkeen datu pertsonalak erabili behar baditu, datu horiek baliatuko ditu ondorengoetan ezarritakoa kontuan hartuta: Europar Batasunaren eta Kontseiluaren 2016ko

10/2021

Administraciones Públicas.

- El presente Pliego de Cláusulas Administrativas particulares.
- El pliego de prescripciones técnicas.
- El documento en que se formalice el contrato.

En caso de contradicción entre lo establecido en el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

26. JURISDICCIÓN COMPETENTE

Las cuestiones litigiosas que se deriven del contrato serán resueltas por el órgano de contratación, cuyos acuerdos pondrán fin a la vía administrativa y podrán ser impugnados directamente ante la jurisdicción contencioso-administrativa, sin perjuicio de que, en su caso, proceda la interposición del recurso especial en materia de contratación regulado por los artículos 44 a 59 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público o cualquiera de los regulados en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

27.- PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Todos aquellos datos que pudiera conocer la empresa adjudicataria en relación con los servicios contratados se entienden confidenciales, debiendo guardar la identidad y el secreto de los mismos. La empresa adjudicataria deberá indemnizar al Ayuntamiento y a las personas afectadas por los daños y perjuicios causados por la contravención del deber de sigilo profesional.

La utilización por la empresa adjudicataria de datos de carácter personal objeto de tratamiento que pueda resultar precisa para el cumplimiento del contrato, se efectuará con observancia de lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

apirilaren 27ko (UE) 2016/678 Erregelamendua, pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, datu pertsonalen trataerari dagokionez eta datu horien zirkulazio libreaki dagokionez; Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa eta hori garatzen duen araudia

Enpresa esleipendunak ezingo ditu aplikatu edo erabili kontratua dela eta lortzen dituen datu pertsonalak kontratuan agertzen ez den beste helbururen baterako, eta ezingo dizkie datu horiek beste pertsona batzuei laga, ezta gordetzeko ere.

Kontratuaren prestazioa bete eta gero, datu pertsonal tratatuak Udalari eman beharko zaizkio.

Kontratazio hau dela eta, norbanakoen datuak erabili behar badira, kontratistak Sektore Publikoko Kontratuari buruzko Legearen hogeita bostgarren Xedapen Gehigarrian ezarritako betebeharrak bete beharko ditu, Datu Pertsonalen Babeserako eta eskubide digitalak bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Legeari dagokionez.

28.- EXEKUZIO BALDINTZA BEREZIAK

Lan arloa, gizarte segurantzaren arloa, laneko segurtasunaren eta osasunaren arloa.

Enpresa kontratistak bete egin beharko ditu indarrean dauden legezko, arauzko eta hitzarmenezko xedapen guztiak, lanaren, Gizarte Segurantzaren eta laneko segurtasunaren eta osasunaren arloan indarrean daudenak. Eta, kontratuak indarrean dirauen bitartean, kontratuaren esleipendunak egunean eduki beharko ditu bere langileen soldatekiko eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak.

Kontratua betetzeko aldi osoan zehar, enpresa kontratistak obligazioa izango du, eskaintza aurkeztzen den unean ezarri beharrekoa den hitzarmen kolektiboaren arabera, lanaldiari eta soldatari dagozkion urteko lan baldintzak, unean-unean kontratuari atxikitako langileei dagozkienak, edo hala badagokio, lan hitzarmena hobetzeko enpresaren eta langileen artean sinatutako itunak,

10/2021

Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, a la LO 3/2018, de 5 de diciembre, de PDP y garantía de los derechos digitales, y de la normativa que lo desarrolle

La empresa adjudicataria no podrá aplicar o utilizar los datos de carácter personal que obtenga por razón del contrato con fin distinto al que figura en el mismo, ni cederlos, ni siquiera para su conservación a otras personas.

Una vez cumplida la prestación contractual, los datos de carácter personal tratados deberán ser entregados al Ayuntamiento.

En el caso de que la presente contratación implique acceso a datos de carácter personal, el contratista deberá cumplir las obligaciones derivadas de la Disposición Adicional Vigésima quinta de la Ley 9/2017 en relación con la Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

28.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN

Materia laboral, seguridad social y de seguridad y salud en el trabajo

La empresa contratista deberá cumplir todas las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes en materia laboral, seguridad social, y seguridad y salud en el trabajo, En especial, el adjudicatario del contrato, durante todo el período de su vigencia, deberá encontrarse al corriente en las obligaciones salariales con sus trabajadores y con la Seguridad Social.

Durante todo el período de ejecución del contrato, la empresa contratista está obligada a no minorar unilateralmente las condiciones de trabajo que, en materia de jornada y salario, y en términos anualizados, correspondan en cada momento a los trabajadores adscritos al contrato en función del convenio colectivo que resulte de aplicación al presentarse la oferta o, en su caso,



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

bere kabuz eta alde bakarreko erabakiaren bitartez ez mumizteko, salbu eta enpresaren eta langileen ordezkarien artean horretarako berariazko akordioa hartzen ez bada.

Klausula honetan ezarritako betebeharrak kontratua gauzatzeko baldintza berezi gisa hartuko dira, eta horiek bete ezean, kontratua suntsitu ahal izango da.

Kontratuaren parte diren exekuzio baldintza berezi guztiak berdin-berdin eskatuko zaizkie kontratuaren exekuzioan parte hartuko duten kontratista guztiei.

29.- KONFIDENTZIALTASUNA

Esleipenaren publizitatearen inguruan eta hautagaiei eta lizitazigileei eman behar zaien informazioaren inguruan, 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuak ezartzen dituen xedapenak gorabehera, hautagaiek eta lizitazigileek konfidentzialtzat izendatu ahal izango dute beraiek, eskaintzak egiterakoan, eman duten informazioaren atal bat, batik bat, sekretu teknikoek edo komertzialei buruzko informazioa eta horiei dagozkien atal konfidentzialak. Kontratazio organoek, bestalde, ezin izango dute informazio hau baimenik gabe zabaltu.

Era berean, kontratistak, kontratuaren exekuzioa dela-eta, pleguetan edo kontratuan konfidentzialtzat jo den informazioa eskuratzen badu, isilpean gorde beharko du, baita, zein izaera duen kontuan izanik, konfidentzial gisa tratatu behar den informazioa ere.

30.- SUBROGAZIOA

Subrogatzeko betebeharra, legezko arauen batek, hitzamen kolektiboren batek edo eraginkortasun orokorreko negoziazio kolektiboren batek ezarritakoa (SPKLren 130. artikulua): aplikatu beharreko hitzamen kolektiboan xedatutakoa beteko da.

Egungo enpresa esleipendunak 2015-2018 urteetarako Esku Hartze Sozialari Buruzko Gipuzkoako II. Lan Hitzarmena (20100025012011 kodea) aplikatzen du.

10/2021

de los pactos suscritos entre la empresa y los trabajadores en lo que mejoren el convenio, salvo acuerdo explícito entre empresa y la representación de los trabajadores.

Las obligaciones impuestas en esta cláusula tienen la consideración de condición especial de ejecución del contrato y su incumplimiento podrá dar lugar a la resolución del contrato.

Todas las condiciones especiales de ejecución que forman parte del contrato serán exigidas igualmente a todos los subcontratistas que participen en la ejecución del mismo

29.- CONFIDENCIALIDAD

Sin perjuicio de las disposiciones del RDL 3/2011 relativas a la publicidad de la adjudicación y a la información que debe darse a los candidatos y a los licitadores, éstos podrán designar como confidencial parte de la información facilitada por ellos al formular las ofertas, en especial con respecto a los secretos técnicos o comerciales y a los aspectos confidenciales de las mismas. Los órganos de contratación no podrán divulgar esta información sin su consentimiento.

De igual modo, el contratista deberá respetar el carácter confidencial de aquella información a la que tenga acceso con ocasión de la ejecución del contrato a la que se le hubiese dado el referido carácter en los pliegos o en el contrato o que por su propia naturaleza deba ser tratada como tal.

30.- SUBROGACIÓN

Obligación de subrogación por norma legal, un convenio colectivo o un acuerdo de negociación colectiva de eficacia general (artículo 130 LCSP): Se estará a lo dispuesto en el Convenio Colectivo aplicable.

La empresa adjudicataria actual aplica el II Convenio Colectivo de Intervención Social de Guipúzcoa para los años 2015-2018 (código 20100025012011)



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

Lan hitzarmen horren 54. Artikuluan subrogatzeko beharra agertzen da

Plegu honen II. eranskinean jasotzen da subrogazioak eragindako langileen kontratuen baldintzei buruzko informazioa, lan-kostuen ebaluazio zehatza egin ahal izateko. Informazio hau SPKL Legearen 130. artikuluan aurreikusitakoa betetzeko ematen da.

10/2021

El artículo 54 del convenio recoge la obligación de subrogación.

El anexo II del presente pliego, incluye la información sobre las condiciones de los contratos de los trabajadores a los que afecta la subrogación al objeto de permitir una exacta evaluación de los costes laborales. Esta información se facilita en cumplimiento de lo previsto en el artículo 130 LCSP.



I. ERANSKINA / ANEXO I

KONTRATATZEKO BETEBEHARRAK BETETZEARI BURUZKO AITORPEN ERANTZULEAREN EREDUA

MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS PARA CONTRATAR

Nik,------(e)k,
adinez nagusiak,----- zenbakidun NANA
dudan honek, -----enpresaren, hau da,
Enpresa Txiki eta Ertainen baldintzak BETETZEN
DITUEN / BETETZEN EZ DITUEN erakundearen
ordezkari gisa, "Elgoibarko herrian esku-hartze
sozio-hezitzaileari zerbitzua", kontratatzeko deitu
duen prozeduraren jakitun izanik, nire
erantzukizunaren pean, honako hau

D/D^a. -----
, mayor de edad, con D.N.I. n°. -----, en
nombre y representación de la empresa-----
-----, entidad que (SI) (NO) cumple
condiciones de PYME y domicilio en -----
-----y CIF n°-----, Tel. -----
-----, Fax -----, enterado del procedimiento
convocado para la contratación del "Servicio de
intervención socioeducativo en el municipio de
Elgoibar", bajo mi responsabilidad

AITORTZEN DUT

DECLARO:

.- Sinatzaileak eskaintza aurkezten duen
sozietatearen ordezkaritza baduela, egokia den
kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa
badituela, edo bestela, beharrezkoa den
saillkapena baduela, jarduera egiteko
beharrezkoak diren baimenak badituela eta ez
dagoela kontratatzeko debeku batean ere
sartuta.

.- Que el firmante ostenta la representación de la
sociedad que presenta la oferta, que cuenta con
la adecuada solvencia económica, financiera y
técnica o, en su caso la clasificación
correspondiente, que cuenta con las
autorizaciones necesarias para ejercer la actividad
y que no está incurso en prohibición de contratar
alguna.

.- Arestiko sozietatea, bere administratzailea eta
lege ordezkaria eta sinatzailea ez daudela
kontratatzeko debekuren edo bateraezintasun
egoeraren batean ere sartuta, 9/2017 Sektore
Publikoko Kontratuen Legearen 71. artikulua
zehazten duen bezala.

.- Que la citada sociedad, sus administradores y
representantes legales, no se hallan
comprendidos en causa alguna de prohibición e
incompatibilidad para contratar de las señaladas
en el artículo 71 de la Ley 9/2017 de Contratos
del Sector Público.

.- Arestiko erakundeak, indarrean dauden
xedapenek ezarritakoaren arabera, zerga
betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko
betebeharrak betetzen dituela.

.- Que la citada entidad se halla al corriente del
cumplimiento de las obligaciones tributarias y con
la Seguridad Social impuestas por las
disposiciones vigentes.

.- Arestiko erakundea alta hartuta dagoela
Jarduera Ekonomikoen Gaineko Zergan,
dagokion epigrafean.

.- Que la citada entidad está dada de alta en el
epígrafe correspondiente del Impuesto de
Actividades Económicas.

.- Ez duela kontratatzen duen
Administrazioarekiko zerga zorrik ordaintzeko
beteazte aldian, edo zor horiek bermatuta
dituela.

.- Que no tiene deudas tributarias en período
ejecutivo de pago con la Administración
contratante o las tiene garantizadas.

.- Aipatutako erakundeak aztergai dugun
kontratazioan parte hartzeko beharrezkoak diren

.- Que la citada entidad cumple con todos y cada
uno de los requisitos de solvencia económica,



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

2021IKIE0001

10/2021

kaudimen ekonomikoari, teknikoari eta finantzarioari buruzko baldintza guzti-guztiak betetzen dituela. técnica y financiera para tomar parte en la contratación que nos ocupa.

.- Ordezkatzen dudak enpresak kontratuaren xede den jarduera egiteko beharrezkoak diren baimen guztiak dituela.

.- Que la empresa a la que represento dispone de todas las autorizaciones necesarias para ejercer la actividad objeto del contrato.

.- Aztergai dugun prozedurari dagokionez, Legeak ezarritako ondorio juridikoak dituzten jakinarazpen, errekerimendu eta komunikazio guztien berri emateko datuak ondorengoak direla:

.- Que los datos para comunicar toda clase de notificaciones, requerimientos, y comunicaciones con los efectos jurídicos establecidos por la Ley referidos al procedimiento que nos ocupa son los siguientes:

- Posta elektronikoko helbidea:
- Helbidea:
- Telefonoa:
- Harremanetarako pertsona:

- Dirección de correo electrónico:
- Domicilio:
- Teléfono:
- Persona de contacto:

Eta horrela jasota gera dadin, eta aztergai dugun lehiaketan dagozkion ondorioak izan ditzan, adierazpen hau sinatzen dut, 2021eko _____aren _____(e)an.

Y para que así conste y surta los efectos oportunos en el concurso que nos ocupa, firmo la presente declaración, a _____ de _____ 2021

Sinadura / Firma